

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF 1885
1897—1932.

1935 Csütörtök, 1935. május 30.
120. szám.

Tyuk a sas ellen

Az, ami most a 130 milliós Egyesült-Államokban forrong, tipikus gazdasági forradalom. A Baromfitenyésztők Szindikátusa, ez a hatalmas farmer-szervezet, hadat izent a roosevelti gazdasági reform-politika új célkitűzéseinek, hadat a híres agytrösztnek és az állam látható fejének, Rooseveltnak. „A tyuk”, a Baromfitenyésztők Szindikátusa, — írják az amerikai lapok, — „háborút hirdetett a NRA kék-sasa ellen”. Most hozzáfűzhetjük, hogy a tyuk ezt a háborút két csatában meg is nyerte a kék-sas ellen, mert a washingtoni legfelsőbb bíróság két esetben is alkotmányellenesnek minősítette Roosevelt rendelkezéseit. Sőt azt a felhatalmazást is, amelyet az amerikai parlament és az amerikai nép többsége az Egyesült-Államok elnökének átáldozott.

Voltak egykor Berlinben is bírálók, akik szembehelyezkedtek a porosz királlyal: de hát, — nem tagadható, — ez az eset már egészen más. Ez: Amerika, amerikai bíróság és 1935. Ma a népakarat érvényesülése gyakran alkotmányosabb jog, mint maga az alkotmány írott okmánya és nehéz volna abból a szempontból venni analízis alá az amerikai eseményeket hogy melyik nagyobb, hatékonyabb jogforrás: az alkotmány-e, vagy a népakarat...? A tyuk azonban legvőzte a sas-madarat és Rooseveltné most arra készül, ami már kevésbé roosevelti, kevésbé Amerika és a legkevésbé alkotmányos demokrácia: ostromállapotot akar kihirdetni az Egyesült-Államok területén, hogy ezzel a segédeszközzel kísérelje meg a status-quo fenntartását.

Nem újdonság, hogy Rooseveltné, aki ma az amerikai demokrácia elárulására készül, nem a trösztök, nem a Wall-street, sőt nem is a puritán nő-egyesületek választották meg az államszövetség élére, hanem az amerikai nép, amely kétségbeesett gazdasági helyzetében, melybe a hooveri gazdaságpolitika vitte, töle remélt új csodákat. A százharmincmillió nép egyvhatoda a legutóbbi elnökválasztás idején közegélyből tengette életét és a washingtoni szenátus épületét az éhségmorsolók százezrel vették ostromzár alá. Rooseveltné tudta, hogy a legkomolyabb veszély fenyegeti a magántulajdon rendszerén épült államszövetséget, ha idején nem intézkedik és vaskézrel nem kíséri meg — éppen a saját érdekében, — korlátokba kötni azt az amerikai mammoth-kapitalizmust, amely a maga individualizmusáért könnyedén áldozta fel nemcsak a termények millió dolláros, hanem az emberéletek annál sokkal többet érő millióit. Ennek a veszélynek a felismerése érlelte ki a NRA-akciót, az amerikai nemzeti új-jáépítés szervezetét, amely Amerika életében először, gyakran erőszakos rendszabályokkal igyekezett kiegyenlíteni az amerikai tőke és az amerikai munka között fennálló ellentétet. Ezért került sor a dollár hírhedt leértékelésére, — presszió a nagykapitalista szervezetek ellen — és ezért vezették be a csökkentett munkaidőt is. Rooseveltné elképzelése szerint, ha sikerült volna az 1927. évi bérszínvonal visszaállítása, akkor ez megteremtette volna a tömegek régi vásárlóképességét és a régi

Schuschnigg válaszolt Hitlernek

„Ausztia sohasem fogja feladni függetlenségét!” — jelentette ki az osztrák kancellár a parlamentben adott válasza során. — Egyenjogúsági kívánságok

Bécsből jelentik: Az osztrák politikai életnek ma nagy eseménye volt. Schuschnigg osztrák kancellár ismertette kormányának programját és

válaszolt Hitler német vezérkancellárnak Ausztriával kapcsolatosan tett kijelentéseire.

A kancellár beszédét délelőtt 10 órakor valamennyi osztrák rádióállomás, valamint az olasz, francia és skandináv rádiók közvetítették, délután pedig a viaszlemezre felvett beszédet a genfi népszövetségi rádió közvetíté-

zérkancellár beszédére, amelyben Ausztriára vonatkozólag tett megjegyzéseket és

foglalkozott azokkal a németországi megállapításokkal, amelyek Ausztia külpolitikáját árulásnak minősítik a német néppel szemben. Az osztrák kancellár kijelentette, hogy Ausztia német állam és sohasem tagadta meg német nemzetiségét, de önállóságát és függetlenségét sohasem fogja feladni.

— Kísérletet tettek arra, hogy a történelemre való visszaemlékezéssel elszakítsanak bennünket nagy barátunktól, Olaszországtól, amelynek barátságát Ausztia igen nagyra értékeli. Az új Olaszországot őszinte barátság fűzi Ausztriához.

az új Németországról azonban nem lehet ezt a szándékot megállapítani.

Akik történelmi visszapillantásokkal akarnak konkoltyt hinteni, azok pillantsanak egy kissé a távolabbi időkbe vissza, úgy hetven esztendőre.

Az osztrák kancellár ezután rátért Ausztriának Magyarországgal való szoros baráti viszonyára, amit a két állam egymásrataltsága fejlesztett ki. Kijelentette, hogy a schilling Európa legértékállóbb valutája és ezt az értékállandóságot továbbra is megőrzik. Beszédét azzal fejezte be, hogy Ausztia nyugalmat kíván és szeretné, ha nyugodtan hagynák munkálkodni, hogy minden külső beavatkozástól mentesen dolgozhassék a független osztrák haza fejlesztésén. Beszédében kitért az osztrák kancellár Ausztia egyenjogúsági és katonai követeléseire is. Kijelentette, hogy az osztrák hadsereg ma is van olyan erős, hogy a szélsőséges mozgalmakat a legerélyesebben le-törje, de

Ausztriának joga van az egyenjogúsághoz és egyedül maga hivatott megállapítani, hogy milyen hadseregére van szüksége határainak védelmére.



SCHUSCHNIGG

sével, az amerikai rádióállomások is átvették és továbbították.

Schuschnigg kancellár beszédét az osztrák törvényhozás mindkét fóruma előtt mondotta el. Az ülésen megjelent valamennyi Bécsben tartózkodó diplomata, köztük Papen volt német kancellár, bécsi német birodalmi követ is. A beszéd elején Dollfuss volt osztrák kancellár érdemeit méltatta Schuschnigg, majd rövid visszapillantás után beszámolt a közeli jövő kilátásairól, majd rátért Hitler német ve-

vásárlóképesség automatikusan adott volna lökést a kátyubafult termelésnek. A szenátus nemrégiben 880 millió dollárt szavazott meg közmunkákra — és mégis: „a tyuk” megmozdult, hogy kikézdje a roosevelti akció „kék-sasát”. A nagytőkéhez közelálló sajtóban, a képviselőtestületekben, a parlamentben meg-sasát”. kartellekhez közelálló sajtóban, a és ami az elnök számára a legtragikusabb, — a munkásság szintén elégedetlenkedett, mert a munkanélküliség csak csökkent, de nem szűnt meg egészen, a megállapított bérminimumról azt híresztelték, hogy az még akkor sem fedezné a közszükségleteket, ha a dollár aláértékelése

folytán gátat lehetne szabni az élelmiszerárak emelkedésének. Közben az állam terhei nőttek és ezen a tényen nem segíthetett az sem, hogy az agytröszt hol a tőkésnek, hol a munkásság felé tett néha engedményeket, remélve, hogy mégis: hátha-hátha ezen az úton sikerül végrehajtani a NRA programját.

Nos, hátulról érte a döfés. A legfelsőbb amerikai jogi-fórum bélyegezte meg a roosevelti akciót. A kartellek győzelme azonban még nem jelenti Rooseveltné bukását, hiszen a washingtoni legfelsőbb bíróságon kívül még vannak fórumai Amerikának: a parlament és a nép. A nép: Rooseveltné, mert tudja, hogy az a nép érette dolgozik.

Páratlan esemény a francia politikában:

Kivallatták Flandint pénzügyi tervei felől

A képviselőház pénzügyi bizottságát nem elégítette ki a miniszterelnök válasza arról, hogy mit csinál, ha megadják a rendkívüli pénzügyi felhatalmazást?

Nem kapta meg Flandin kormánya a rendkívüli felhatalmazást

Párisból jelentik: A francia kamara pénzügyi bizottsága ma kezdte meg annak a pénzügyi felhatalmazásnak tárgyalását, amelyet Flandin kormánya nevében Germain Martin pénzügyminiszter a kamara elé terjesztett. A pénzügyi bizottság ülésén a francia törvényhozás történetében eddig még példátlan esemény történt. A bizottság tagjai elhatározták, hogy felkeresik Flandin miniszterelnököt és kérdést intéznek hozzá arra nézve, hogy miként szándékozik a parlamenttől kért rendkívüli felhatalmazást felhasználni, miután erre vonatkozólag a pénzügyminiszter semmit sem mondott.

Flandin miniszterelnök válaszában azt hangoztatta, hogy legfőbb célja az, hogy a felhatalmazási javaslat megszavaztatása által nyomást gyakoroljon azokra a körökre, amelyek a frankkal való üzérkedést megkezdték és megakadályozni azt, hogy a frank elleni támadásokat tovább folytassák. Kijelentette,

kális párt Herriot személye iránti tiszteletből nem foglal állást, de a mai pártértekezleten erre is sor fog kerülni. A radikális pártban különösen Bonnet volt pénzügyminiszter tiltakozik a felhatalmazás megadása ellen.

Hír szerint a francia jobboldal szélsőségszebb csoportjai az uccára akarják vinni tiltakozásukat és Weygand tábornokkal, valamint Chiappo volt párisi rendőrprefektussal az élükön, nyilvános tüntetésre készülnek.

Súlyos válságba jutottak az aranyvaluták

Általános zavart okoz az Egyesült-Államokban a munka-kódexek érvénytelenítése

A valutapiacokon a helyzet szembeötlően mozgalmas, a francia nemzeti bank szombaton újabb 1%-kal emelte fel a bankrátát, tehát rövid idő alatt 2,5%-ról 4%-ra növekedett a hivatalos francia bankkamat. Az angol font ma tovább javult és a szombati erős áremelkedés után 15,33 frankon zárult Zürichben, ami újabb 1,5 pontos javulásnak felel meg. A font előretörését az összes valutákkal szemben a francia tőke menekülésével hozzák összefüggésbe. Franciaországból menekül a tőke, áramlik tehát kifelé az arany.

Ezt francia részről sem vonják kétségbe, legfeljebb azzal magyarázzák, hogy nem a francia vagyon riadt meg és vonul kifelé a határon túlra, hanem a Franciaországban elhelyezett idegen vagyon menekülése játszódik le napok óta előttünk. A francia jegybank aranykészlete még mindig 80 milliárd értéket képvisel, a forgalomban levő frankbankjegyek aranyfedezete körülbelül 80 százalékos, nem is beszélve arról, hogy a kibocsátott francia bankjegyeknek körülbelül a fele a francia kistőkésék hársnyájában rejtőzködik, akiknek megmozdulása megakadályozná a frankdevaluációt.

Az új pénzrontási háború nyomán újból feltámadtak azok a híresztelések, hogy az Egyesült-Államok nemzetközi pénzügyi értekezlet összehívását tervezik.

Roosevelt elnök legszűkebb környezetéből kiszivárgott, hogy az amerikai illetékes tényezők az utóbbi időben tapogatództak az európai mértékadó fővárosokban és azt találták, hogy kedvező a hangulat nemzetközi valuta-megszámlási konferencia összehívására. Számítani lehet rá, hogy hamarosan kezdeményezés fog történni az Egyesült-Államok részéről. Beavart pénzügyi körökben úgy tudják, hogy már legközelebb nemzetközi akció fog megindulni.

Párisi pénzügyi és kormánykörökben nagy érdeklődéssel fogadták azt az amerikai tervet, amely a különböző pénznemek értékállandóságának helyreállítására irányul. Erre az érdeklődésre az a körülmény ad nyomatékot, hogy a francia frank ismét a nemzetközi üzérkedés tárgyává lett az utóbbi időben.

Ilyen értelemben ír a „Populaire” és az „Oeuvre” is.

A késő éjszakai órákban jelentik, hogy a képviselőház pénzügyi bizottsága mai ülésén 25 szavazattal 15 ellenében a kormány rendkívüli pénzügyi felhatalmazása ellen döntött. Flandin miniszterelnök elhatározta, hogy a javaslatot személyesen terjeszti a képviselőház elé és felveti a bizalmi kérdést. Valószínűnek tartják, hogy abban az esetben, ha a képviselőház is leszavazza a javaslatot, Flandin lemond és helyét Laval foglalja el.

Londoni jelentés szerint a frank-hullám Angliát is elérte. A hajókkal sok francia utas érkezik. Ezek csak néhány óráig maradnak angol területen, fontos vásárolnak, vagy pedig arany-rudjaikat angol bankoknál helyezik biztonságba és visszautaznak Franciaországba. Croydonba tegnap hat tonna, ma pedig egy millió font értékű arany érkezett Franciaországból. Sokan bőröndökben, személypodgyásként hozzák az aranyat, de volt egy olyan hölgy is, aki szakadozott újságpapírban hozott két darab, kétezer font értékű aranyrudat.



FLANDIN

hogy a parlamenttől nyert felhatalmazás segítségével meg tudja állítani a frank elértéktelenítésére irányuló folyamatot és kiemelte még a pénzügyi bizottságnak adott válaszában, hogy a tegnap beterjesztett javaslat minden tekintetben megfelel az alkotmányosság követelményeinek. A miniszterelnök gazdasági politikájában kitért arra, hogy az adók igazságosabb elosztására törekszik, de a kifizetésekhez nem akar hozzányulni.

A pénzügyi bizottság tagjai tudomásul vették Flandin miniszterelnök közléseit és később folytatták tanácskozásukat. Ezen megállapították, hogy azok a kérdések, amelyeket Flandin miniszterelnökhöz a felhatalmazás végrehajtásának módozatai tekintetében intéztek, tulajdonképpen válasz nélkül maradtak, mivel e tekintetben a kormány részéről még nem történt döntés.

A francia kormány helyzete egyébként egyelőre teljesen tisztázatlan. Megállapítható, hogy az a beszéd, amelyben Germain Martin pénzügyminiszter a felhatalmazási javaslat megadását kérte, nem aratott teljes sikert a kamarában. A kormánytöbbséget alkotó radi-

hogy a francia frank ismét a nemzetközi üzérkedés tárgyává lett az utóbbi időben.

A francia kormány hír szerint teljes mértékben támogatja az Egyesült-Államok pénzügyi értéktámasztási terveit, mert Franciaország véleménye szerint a nemzetközi árucseretörvény végleges rendezése nem lehetséges a pénzügyi rendszerek megszilárdítása nélkül. Párisban egyáltalán nem titkolják, hogy a közeli napok nagyfontosságú pénzügyi határozatokat fognak hozni.

Az Agence Economique et Financiere véleménye szerint Franciaország ura a helyzetnek. Franciaország fáradtság nélkül követheti Hollandia és Belgium példáját, ha a kormány haladéktalanul életbelépteti a gazdasági fellendülés ügyét szolgáló intézkedéseket.

Ezernél több munkakódex vált érvénytelenné

Az éjszakai órákban táviratozzák, hogy az Egyesült-Államok fő törvényszékének határozata, amely az újjáépítési törvényt alkotmányellenesnek minősítette, nagy zavart és bizonytalanságot idézett elő. A legfőbb törvényszék határozata folytán ugyanis érvényét veszítette 567 munkakódex és 201 pótkódex, amelyek 22 millió munkás és 3 millió vállalat számára állapították meg a bérminimumokat és a munkamaximumokat. A döntés folytán megszüntek mindazok a büntető eljárások, amelyek a munkakódex megszegése miatt indultak. A munkásság elvesztette a munkabérek megállapítása tekintetében a kódexekben megállapított jogait és ennek következtében elháríthatatlanok lesznek a sztrájkmozgalmak.

Az általános zavar súlyosan kihat a Wall-streetre is és a tőzsdén áruhanást és ugyanakkor az árucikkre áruszállítási versenyének kimulását várják. Az orvoslást egyedül attól remélik, hogy a törvényhozás a legsürgősebben olyan formában módosítsa az újjáépítési törvényt, hogy annak alkotmányellenessége megszűnjék.

SZÖMÖRKÉNYI-VAS mozgásművészeti intézet :: vizsgaelőadása ::

junius hó 2-án délután 1 óra és 4 óra között a Kulturpalotában.

CSIPKEROZSIKA, mesejáték 4 képben gyermekszereplőkkel. ■ Felnőttek táncszáma.

Jegyek csütörtök délután 4-től 1/2-ig a Kulturpalota jegypénztáránál kaphatók. 8185

A jégkarak miatt

Elmarad egy évre
az ARADI HÉTSorsdöntő értekezlet a Mezőgazdasági Kamarában — Elénk vita
után szavazás útján döntöttek az ARADI HÉT elhalasztásáról

A májusi fagy és az ezt követő jégesők és viharok sorozata nemcsak a búzát, az almát, szilvát, szőlőt, a veteményeket tette tönkre, de elszorvasztotta Aradnak és a megyének egyik régi, kedves, dédelgetett tervét, amelyhez a fellendülés, a felvillanyozódás annyi reményét fűzték: az Aradi Hét-et is.

Az Aradi Hét terve tudvalevőleg két esztendővel ezelőtt merült fel és eredetileg 1934-ben akarták megrendezni. Ekkor azonban különböző okok miatt elhalasztották és úgy döntöttek, hogy az Aradi Hét-et, amelyen ennek a városnak és megyének mezőgazdasági termékeit és ipari remekeit akarták bemutatni az országnak, 1935-re halasztották. A tervek szerint az Aradi Hét-et nagyszabású kiállítás, valamint az attrakciók egész sorozata tarkította volna, a CFR máris megadta az ötven százalékos kedvezményt, úgy hogy ez egyszer valóban remény lett volna arra, hogy az idegenek számottevő tömegei fordulnak meg városunkban.

Mindez azonban csak terv maradt és jelenleg az a helyzet, hogy

az Aradi Hét megrendezése ismét kitolódott — egy évvel.

Természetes, hogy ilyenkor könnyen helyet kaphat a kritika hangja, mert hiszen természetes az is, hogy minden aradi, akit ehhez a városhoz akár érzelmileg, akár gazdaságilag bár egy szál is fűz, kívánta és óhajtott az Aradi Hét megrendezését. Min mulott tehát, hogy az Aradi Hét-et nem lehetett ebben az esztendőben megrendezni? Legelsősorban ama katasztrófális időjárás, amely lehetlenné tette, hogy ebben az esztendőben az Aradi Hét alkalmával kiállítsanak termékeket.

Azon az ülésen, amelyen az Aradi Hét megrendezését elhalasztották, felszólalások hangoztak el — főleg a Kereskedelmi Kamara vezetői részéről — hogy ezt a mozgalmat ennek ellenére sem szabad elejteni és az adott lehetőségek között, mégis meg kell rendezni az Aradi Hét-et. Az értekezleten megjelent mezőgazdák többsége azonban amellett nyilatkozott, hogy az Aradi Hét-et halasszák el, mert a gazdasági helyzet az, amely a rendezőbizottságot az elhalasztás kimondására készítette. A gazdák döntése a katasztrófális időjárás okozta lelki depresszió hatása alatt jött létre. Ha a bizottság későbbi időpontban ült volna össze, talán a gazdák is belátták volna, hogy nekik a súlyos viszonyok ellenére is áldozatokat kellett volna hozniuk a megye érdekében és a kiállításon elsősorban ama vidékek termékeit kellett volna felsorakoztatniuk minél nagyobb számban, amelyeket megkímélt a fagy és jég.

Szerdán délelőtt Marcus Mihail dr. elnökle alatt a Mezőgazdasági Kamarában értekezletet tartottak a Kereskedelmi és Iparkamara, valamint a Mezőgazdasági Kamara képviselői. Az értekezleten, amelyre számos gazdát is meghívtak, a következők vettek részt: Mateescu Stefan, a Kereskedelmi és Iparkamara elnöke, Domán Sándor alelnök, Pacuraru Brutus kamarai főtitkár, valamint Marsieu Iustin dr., a Mezőgazdasági Kamara aradi szekciójának elnöke, Popescu Nicolae kamarai főtitkár, Seymann Ottó dr., Juncu, a minisi vincellériskola igazgatója, míg a birtokosok részéről Purgly László, Kintzig János, Altöldy Pál, több aradulnoui gazdálkodó, Nadlacról Morar Nicolae, Pecicaról Novac, Pancotáról Chebelev, Raicu Luca gazdálkodók.

A tanácskozások során Marsieu Iustin dr. ismertette a megye mezőgazdasági helyzetét és ezzel kapcsolatban felmerült a kérdés, hogy vajjon a

fagy- és jégkarak, valamint egyéb elemi csapások után az aradmegyei birtokosság résztvehet-e termékeivel az Aradi Hét kiállításán. Az a vélemény alakult ki, hogy

a gabonafélékből, gyümölcsből, szőlőből az idén olyan minőségű termékeket nem lehet kiállítani, amelyekkel magunkra hívhatnánk az ország figyelmét.

Mateescu Stefan, Domán Sándor és Pacuraru Brutus felszólalásaikban annak szükségességét hangoztatták, hogy az Aradi Hét megrendeztessék, annál is inkább, mert aziránt a szervezési munkálatok eddigi eredményeiből ítélve, országsszerte rendkívüli érdeklődés nyilvánul meg.

Purgly László és Kintzig János azt fejtették ki, hogy abban az esetben ha továbbra is kitartanak az Aradi Hét-nek ebben az esztendőben való megrendezése mellett, a gazdák csak egy hónap múlva tudnak választ adni, hogy gabonafélékkel részt vehetnek-e a kiállításon. Felmerült az a terv is, hogy ha gabonát és gyümölcsöt nem is lehet kiállítani, élőállat-kiállítást rendezzenek. A többségnek azonban az volt az álláspontja, hogy ez

IGYÉK

tisztán vagy bordához szénsavdús

buziási „Phönix” vizet

ÜDÍT!

GYOGYIT!

Fólerakat:

Kardos Miklós utódai Arad,
STR. EMINESCU 16.

Telefon 6-86.

1877

Nincs szó Bucurestiben
kormányváltásrólMihailache királyi kihallgatásának visszhangja — Miről tett jelentést az
uralkodónak a nemzeti-parasztpárt vezére?

Bucurestiből jelentik: A Lupta Mihailache tegnapi királyi kihallgatásával foglalkozva azt írja, hogy az audienciának informatív jellege volt. Mivel a párt-országos kongresszusa óta ez volt az első királyi kihallgatás, kétségtelen — írja a lap — hogy

a pártelnök tájékoztatta az uralkodót pártja új programjáról.

A nemzeti-parasztpárt vezérének királyi kihallgatásáról az Adeverul ezeket írja:

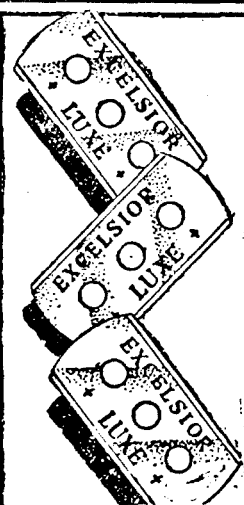
Általában politikai körökben a kihallgatás után mint tény könyvelik el, hogy nem kell tartani politikai kalandoktól és hogy

ha a kormányutódlás kérdése nyíltá válik, a megoldást szigorúan alkotmányos szellemben hozzák majd,

a kormányzati erők tiszteletbentartásával. Másodsorban mint tisztázott tényt szögezik le — az audienciából levont következtetések alapján — hogy ha majd sor kerül az alkotmány módosítására, egyetértést kívánnak megteremteni, amely majd megkönnyíti a megoldást anélkül, hogy súlyosabb ellentétek merüljenek fel. Más helyen azt hangoztatják, hogy nyilvánvaló, miszerint

a Tatarescu-kormány teljes bizalmat és támogatást élvez

Azokat a híreket, amelyek egy, a nemzeti-parasztpárt elnöke és Maniu között felmerült újabb nézeteltérésről szólnak, minden vonalon határozottan cáfolják és egyik reggeli lap téves információjának tulajdonítják. Össze-



Szabálytalan élő borotvapengék égést, viszkető ingereket okoznak. Szabadszemmel nem állapíthatjuk meg az értéktelen pengék hibáit. Tegyen tehát kísérletet az Excelsior Luxe-pengével, amely tűkür-tisztává teszi bőrét és a legerősebb szakállt is látszóan leborotválja.

EXCELSIOR
LUXE
BOROTVAPENGE

Vezérképviselő: Excelsior, Buc., Calea Moșilor, 78.

csonka kiállítás lenne, nem dokumentálná Arad megye gazdagságát és főképpen nem érnék el ezáltal a kitűzött célt, hogy Ardeal és az ország figyelmét Aradra tereljék.

Végül is a megjelent birtokosok között szavazásra bocsátották a kérdést, hogy halasszák-e el egy évvel az Aradi Hét-et vagy sem.

Kilenc szavazattal négy ellenében a gazdák az elhalasztás mellett döntöttek.

Ennek következtében tehát az Aradi Hét ebben az esztendőben is elmarad. Az ipari részt külön nem rendezik meg, annál is inkább, mert az eredeti terv és eleve leszűgezett elvi álláspont az volt, hogy az Aradi Hétet a Kereskedelmi és Iparkamara, valamint a Mezőgazdasági Kamara együttesen rendezik. A mai határozat következtében viszont a Mezőgazdasági Kamara a rendezésben nem vehetett volna részt és az Aradi Hét elvesztette egyik legnagyobb vonzerejét: az elsőrendű minőségű mezőgazdasági termékek kiállítását.

Az természetesen csak hónapok múlva — amikor a fagytól és jégtől megkímélt aradmegyei vidékeken már minőségileg is felértékelhető a termés — dől el, hogy érdemes volt-e elhalasztani azt, amihez ennek a megyének és a városnak gazdasági élete oly sok reményt fűzött és, amelyről annyi eredményt várt: az Aradi Hét-et?...

foglalkásképpen: a tegnapi audiencia után nemzeti-parasztpárti körökben igen jó hangulat uralkodott, de

szó sem esik arról, hogy közeli kormányváltásra lenne kilátás. Az a meggyőződés, hogy a kormány-utódlás kérdésében a meglepetések ki vannak zárva, de meg vannak győződve róla, hogy a liberálisok még egy ideig kormányon maradnak.

Hogy meddig — hangoztatják — az attól a módtól is függ, hogy a kormány szembe tud-e szállni a gazdasági és pénzügyi nehézségekkel, amelyek útjait keresztezik.

Boris király
Németországba készül

Belgrádból jelentik: GÖRING porosz miniszterelnök és kísérete Raguzába érkezett, ahol valamennyien néhány napot töltenek.

A párisi lapok még mindig élénken foglalkoznak Göring porosz miniszterelnök balkáni útjával. Az „Excelsior” szerint

Göring Hitler vezérkancellár nevében meghívta Boris bolgár királyt németországi látogatásra. A bolgár király a meghívást el is fogadta

és a legközelebbi időben megtörténő nyugateurópai útja alkalmával ellátogat Németországba.

A bolgár király és Hitler Koburgban fognak találkozni egymással. A Matin azt írja, hogy Göring porosz miniszterelnöknek jelentős külpolitikai eredményeket sikerült elérnie Bulgáriában

Mindenkit érdekel: Országos botrány egy craiovai fiu-liceumban

Cuzdreanu esete a Krausszal

„Akasztott ember házában nem illik kötélről beszélni”, — tartja a régi jó magyar közmondás. Vannak közéleti kérdéseink, amelyeket azonban egyesek úgy vélnek a maguk részéről helyesen megoldani, ha — ők beszélnek mindenkit lepipálva a leghangosabban arról a bizonyos kötélről, amely gyakran elszakíthatatlanabb minden más kötélnél s ezért megbosszulja magát előbb-utóbb. Így történt ez a Kenyeres—Kaufmann, így Aslanné önagysága esetében, — tehát nincs abban sem semmi meglepő, hogy ugyanez következett be most Oradean, egy bizonyos Cuzdreanu Gavrilé fájvédő ujságíróval kapcsolatban is, aki nemzetmentő elfoglaltságai közepette nem ért rá elszámolni a rájabizott vállalati pénzzel, mire feljelentették közönséges sikkasztás bűntette miatt. Cuzdreanu vezért tehát az ügyesség elővezette a „Frontul Romanesc” című valachista lap feljelentésére, hogy — fájvédelem ide, fájvédelem oda! — adjon számot, mit csinált a „Frontul Romanesc” hétezer leivel, amit sajátkezűleg vett fel. Csak éppen elszámolni felejtkezett el róla.

Cuzdreanu „kollegánk” úgy gondolta, hogy elég, ha a „Frontul Romanesc” igazolványát felmutatja az értejt rendőrkormányának, hogy minden kellemetlen bonyodalomtól megszabaduljon. Utóvégre is, aki több ezer leies összegek felvétele által gyöngíti a kisebbségeket Oradean, az nyilván tudja, mit cselekszik, mert hiszen ha el is költözik közben a felvett pénz, jó helyre ment bizonytal, ha a nemzetvédelem kitűnő sajtó-lavagjai használik fel a — maguk céljaira. Dehát a komiszár más véleményen volt és lepergett róla Cuzdreanu sértett szónoklatát. Az igazolvány helyett az iratokra volt kíváncsi. És addig-addig kíváncsiskodott, míg megtudta, hogy a hétezer leit Cuzdreanu valóban elszikkasztotta, s az összeget egy Krausz Gábor nevű eltűnt cluji akvizitőr javára fordította. Aki ugyan nem volt, — ethnikai eredeténél fogva sem — fájvédő, sem valachista. De ő maga volt Cuzdreanu vezér, alias Krausz Gábor.

Cuzdreanu—Krausz esete Oradean bizonyára mélyen kellemetlen Vaida-Voevodnak, továbbá a „Frontul Romanesc”-nek. Egyik a nimbuszt, másik a hétezer leit siratja. A legkellemetlenebb azonban magának Cuzdreanu-Krausznak, aki jelenleg az ügyesség vendége ugyan, de kérjük: miből fog megélni, ha egyszer kiszabadul..?

Igy is történhetik...

Olvassuk az egyik magyarországi félhivatalos lapban, hogy Winckler Istvánt, a magyar külkereskedelmi hivatal elnökét államtitkárrá nevezték ki. És olvassuk tovább, hogy helyébe a miniszterium egy Serban Iván nevű kitűnő kereskedelmi szakértőt nevezett ki a külkereskedelmi hivatal elnöki pozíciójába.

A budapesti lap, amely a hirt megírja, hozzáfüzi még, hogy Serban Iván elnök edestestvére az arad megyei Serban Cornel esperesnek, aki — mint köztudomású, — Ineun tölti be az esperesség tiszttségét. Ezenfelül számos előkelő rokona él még Aradon és Lugojon is, honnan egykor az a bizonyos Serban professzor is elszármazott, akiről yiszont Szegeden neveztek el utcát alig két éve még.

Örömmel közöljük a hirt, amely önkéntelen összehasonlításokra adhat alkalmat azok számára, akik a mi életünket aszerint szeretnék irányítani, hogy mi történik túl az ország határain. Hát nem történik semmi más, mint ami egyébként bárhol is történni szokott. Csak ennyi.

Mert abban igazán nincsen semmi különös, sem feltűnő, hogy egy magasrangú állami vezetőfunkcióba ugynevezett kisebbségi embert neveztek ki. Egy többségi ország egész külkereskedelmi organizációját bízták rá, hogy úgy irányítsa, ahogy neki tetszik, ahogy jónak látja. Nincs benne semmi különös, hiszen nem történt más, minthogy a tehetségnek, a rátermettségnek és a felkészültségnek adtak cselekvési teret. S nem a „népi eredetnek”.

**Szálljon meg
BUCURESTIBEN a
HOTEL PRINCIAR-ba**

Bulev. Elisabeta (a Szenátus mellett).
Teljesen renoválva, új vezetés alatt.
Olvasóterem, telefon, fürdőszobák,
foltyócs, mérsékelt árak. 3236

A hetedik osztály antiszemita diákjai földi pokollá tették zsidó tanárjuk életét — Revolvert fogtak rá és többször tetteleg inzultálták az állása miatt hallgató embert

Valamennyi diákot kicsapták

Az iskolák történetében egyedül álló botrányok színhelye volt a craiovai „Fratii Buzesti” fiu-liceum. Az iskola német tanára, a zsidó származású Ábrahám Schenker, néhány év óta működik az iskolában. Az antiszemita áramlatok azonban úgy látszik már beférkőztek a középiskolák fiatal diákjainak lelkébe is, akik megszáditva a felnőttek gyűlölet-szító politikai demagógiájától, természetesen kritika nélkül.

Ösztönös gyermeki kegyetlenkedéssel kezdték üldözni a zsidó tanárt, aki kenyérért féltve, nem mert a diákok fegyelemsértéseiről jelentést tenni.

Schenker Ábrahám diákjai pedig, — látván, hogy minden retorzió nélkül bosszanthatják tanárjukat — az apró kis fegyelemsértések után súlyosabb kínzási módszerekhez folyamodtak. Eleinte nem állottak fel, ha a tanár az osztályba belépett, nem köszöntötték az utcán, de később szembe kigunyolták, az osztályban macskazenét rendeztek, triviális gorbombaságokat írtak fel jelenlétében a táblára, sőt

több ízben a szerencsétlen professzort saját diákjai inzultálták a tanteremben.

Schenker Ábrahám, aki minden órára úgy ment már, mint valami szegénypadra, ahol huszonkilenc, ördögi fantáziájú, megméltelyezett-lelkű fiatalember kizárta, ezek után sem tett jelentést az igazgatóságnak, mert az édesanyját és nagy családját tartotta el s attól félt, hogy ha kiderül, hogy származása miatt milyen megaláztatásnak van kitéve diákjai részéről, — felfüggesztik állásától.

Ez a helyzet így tartott egész esztendőn keresztül. A tanárok mit sem tudtak arról, mik történnek a VII. osztályban a német óra alatt. Két nappal ezelőtt

Schenker Ábrahám sápadtan, reszketve és szemmel láthatólag feldúlva lépett a tanári szobába. A VIII-ik osztály tanára megkérdezte, hogy mi zaklatta fel ennyire. Schenker Ábrahám kijelentette, hogy a VII-ik osztály növendékei felbosszantották, de

csak apró fegyelemsértésről van szó

és nem érdemes az ügyet firtatni. A VII-ik osztály főnöke behívta az egyik növendéket és vallatásra fogta, mik történtek Schenker tanár óráján, hogy az olyan feldult lelkiállapotban hagyta el a termet. A diák bevallotta, hogy a tanárt szidalmazták a növendékei és annak intim házasságára vonatkozó pornografikus kijelentéseket tettek, sőt még tetteleg is inzultálták.

Az osztályfőnök azonnal megindította a vizsgálatot, melynek során hihetetlen dolgok kerültek napvilágra. A diákok sorra bevallották a tanárjukon elkövetett merényleteket, melyek pokoli fantáziával, a legválogatottabb kínzásnak tették ki a szerencsétlen professzort, akire

több ízben revolvert szegeztek és súlyosan bántalmazták. De nem csak őt, hanem családját is üldözték és gunyolták. A diákok írásbeli dolgozat alakjában vallották be, mik történtek a német órák alatt.

Az iskola igazgatósága azonnal értesítette a közoktatásiügyi minisztériumot. A közoktatásiügyi miniszter konferencia egybehívását rendelte el. A tanári konferencia határozata alapján az osztály valamennyi növendékét ki-

csapták.

Nyolc növendéknek engedélyezték, hogy magánúton vizsgázhasson. 13 növendéket 3 évre megfosztottak a tanulmányi szabadságuktól, 3 növendéket 1 évre, 5 diákot véglegesen az ország valamennyi intézetéből kicsapták. A botrányos eset országszerte nagy felláborodást keltett. Ilyen gyümölcsöket terem az a politika, mely a fajok és vallásfelekezetek elleni gyűlölet magvait hinti el.

JOGHURT

kizárólag

csillagvédjeggyel!

Ötféle fellebbezés készült el Aradváros költségvetése ellen

Az aradi háztulajdonosok, a gáji lakosok, a városi főállatorvos és a Reusz-jégyár nyújtották be fellebbezéseiket

Aradváros 1935—36. évi költségvetését, mint ismeretes, heteken át tárgyalta a városvezetőség. Az Interimár-bizottság csütörtöki, vagy pénteki ülésén kerül sor az általános költségvetési vita befejezésére. Ezzel kapcsolatosan nyert aktualitást annak megállapítása is, hogy a közszemlére kitett városi költségvetés ellen beadott törvényes fellebbezések ügyét is számbavegyék.

Aradváros új költségvetési tervezete ellen mindeztideig öt fellebbezés érkezett. Ezek közül kettőt az Aradi Háztulajdonosok Szövetség-

ge nyújtott be a vízdíjak és a helyi városi illetékek ügyében, egyet a gáji lakosok adtak be új mezőőrök és tűzoltók alkalmaztatása tárgyában, míg egyet Popoviciu David városi főállatorvos nyújtott be a szükséges oltószerek beszerzésére szánt összeg kicsinyisége miatt. Egy fellebbezést a Reusz-jégyár nyújtott be a városi költségvetés ellen, amelyben arra mutat rá, hogy a város egy olyan jégyárat tart fenn a magánjégyárak kárára, mely amugyis deficitel dolgozik.

A benyújtott fellebbezések ügyével a legközelebbi ülésen foglalkozik a városvezetőség.

FÉLIX GYÓGYFÜRDŐ

(Oradea mellett)
(Románia Pöstyéne)

49 °C hőfoku naponta 19 millió liter vizes adó kénas, rádiumos hévíz forrás. — Mindenféle reumatikus bántalmak, valamint női betegségek ellen páratlan gyógyhatásu.

Ujonnán berendezett:

iszapfürdők, iszappakolások, morfürdők és mesterséges szénavasfürdők, állandó orvosi felügyelet mellett!

I. oszt. teljes pensió Junius, Szept. hóban 200 lei naponta (szálloda, fürdő és háromszori étkezés) Julius, Aug. hóban 240 lei naponta

II. oszt. pensió napi 100 lei és gyermekek pensiója napi 100 lei.
Egész éven át nyitva! 50%-os vasúti kedvezmény egész éven át érvényes. Különböző szórakozások: Tenisz, könyvtár, szabadfürdő. 3286

Gömbös megismételte a magyar képviselőházban, hogy Magyarország kérni fogja a Népszövetségtől egyenjogúsága elismerését

Kifejtette, hogy a lefegyverzett államok már gyengeségüknél fogva is háborus veszélyt jelentenek

Budapestről jelentik: A magyar képviselőház a szokástól eltérően kedden már reggel nyolc órakor összeült, mert a parlament tagjai délután öt órára a kormányzóhoz kaptak meghívást garden-partyra. Az ülésen a kormány-párt csaknem valamennyi tagja megjelent, az ellenzék sorából azonban sokan hiányoztak.

Ruppert Rezső ellenzéki képviselő a miniszterelnöki tárca költségvetésének tárgyalásánál kifogásolta a rendelkezési alap nagy összegét. Hangsúlyozza, hogy az ellenzék is megbizik ugyan a miniszterelnökben, ilyen nagy összeget mégsem szavazhat meg. Végül a képviselőház részleteiben is elfogadja a miniszterelnöki tárca költségvetését.

A honvédelmi tárca költségvetésénél Farakas Elemér előadó hangsúlyozta, hogy Magyarország a békét szolgálja, amikor biztonságáról gondoskodik. *Magyarország nem követi más államok példáját a békeszerződések egyoldalú felmondásában és éppen ezért a Népszövetséghez fordul katonai egyenjogúságának elismerésért.*

Statisztika az európai államok fegyverkezéséről

Csicsery-Rónay kormánypárti képviselő felszólalására kimutatja, hogy a mai helyzet mellett Magyarországon békében és háborúban is kétszázharminc lakosra jut egy katonai. Ezzel szemben Olaszországban békében 113, háborúban 12 lakosra, Angliában békében 200, háborúban 25 lakosra, Lengyelországban 90, illetve 15 lakosra, Franciaországban 60, illetve 9 lakosra, Szovjetországon 125, illetve 21 lakosra, Csehszlovákiában 120, illetve 15 lakosra, Romániában 69, illetve 10 lakosra, Jugoszláviában 69, illetve 6 lakosra jut egy katonai. A továbbiakban reményét fejezte ki, hogy miután Mussolini is pártfogolja Magyarország kívánságait, a Népszövetség hozzájárulására ez az aránytalanság meg fog szűnni. Így a dunai egyezmény sikere számára is meg fog teremtni a megfelelő légkör.

Gömbös: A kisállamok gyöngesége háborus veszély

Ezután Gömbös miniszterelnök szólalt fel. Kijelentette, hogy Magyarország követelni fogja fegyverkezési egyenjogúságának elismerését. Örömet fejezte ki afölött, hogy ebben a kérdésben az egész nemzet összefogott s ez azt bizonyítja, hogy a nagy kérdésekben mindenki egyformán gondolkozik. A fegyverkezési egyenjogúság jelenleg Magyarország legidősebb kérdése. Ennek elismerését nem háborus gyűlölködésből s nem a fegyverkezési ipar ösztönzésére kéri. A béke nagy gondolata van a nemzet szeme előtt, amikor ezzel a kérdéssel a Népszövetséghez fordul. Igaza van Rakovszky Tibor képviselőnek — mondotta Gömbös — amikor kijelenti, hogy a lefegyverzett államok veszedelemet jelentenek a béke számára, mert gyöngeségüknél fogva, préda gyanánt állanak az erősebb szomszédok törekvéseinek célpontjában. A megteremtendő európai egyensúlyi helyzet kizárja konfliktusok lehetőségét.

A küszöbön álló nemzetközi tárgyalások-

nak ez a legfontosabb feladata. Reméli, hogy a Népszövetség a helyzeten változtatni fog, már azért is, mert Magyarország türelmének és békeszándékának legutóbb is tanujelét adta a marseille-i ügy népszövetségi tárgyalása alkalmával.

Az egyoldalú fegyverkezés veszélyezteti a békét. A hádkötelezettség bevezetése után az ifjúság keresztülmegy a katonai oktatáson és ezzel szervezete regenerálódik.

Ruppert Rezső: Ez jó lesz, különösen a német propaganda ellen.

„Magyarországnak nincsenek háborus szándékai“

— Fel kell hagyni — folytatta Gömbös — azoknak a metódusoknak folytatásával, amelyek a háborúhoz vezetnek. Furcsa, hogy a különböző kormányok állandóan a békéről beszélnek s ugyanakkor a külföldi katonai szaklapok dicserik a legújabb rendszerű repülőgépek bombázó képességét és az új találmányú fegyverek teljesítményeit. A magyar hadügyi költségvetés kisösszegű s miután Magyarországon zsoldos hadsereg van, annak is legnagyobb része személyi kiadásokra megy, anyagi beruházásokra alig jut valami. *Magyarországnak nincsenek támadó szándékai, hanem csak polgárainak nyugalalmát akarja biztosítani.*

A képviselőház a honvédelmi költségvetést egyhangulag elfogadja.

A külügyi tárca költségvetése került sorra, amelynek előadója Magyarország örömet fejezte ki a marseille-i ügy befejezése miatt.

„A magyar kezdeményezés nem talált visszhangra!“

Magyar Pál kiemelte, hogy a magyar kezdeményezések a szomszéd államokban nem találtak olyan visszhangra, amilyent vární lehetett volna s olyan ajándék sem érkezett a szomszédoktól, amit tárgyalás alá lehetett volna venni. Követelte a vizumkényszer eltörlését.

Sigray Antal gróf, a legitimisták vezére egy felszólalásra válaszolva kijelenti, hogy az európai négy nagyhatalom szempontjai és célkitűzései egymástól különböznek. Kifogásolja, hogy Magyarország igen barátságos kapcsolatokat tart fenn Németországgal, Francia-lapokat idéz, amelyek a legutóbbi választások eredményéből arra következtetnek, hogy Gömbös lehengerelte a legitimizmust, pedig a legitimizmus élő valóság Magyarországon.

Magyarország viszonya Olaszországhoz és Németországhoz

Gömbös záróbeszédében válaszolt a vitában elhangzottakra.

— A magyar külpolitika legfőbb irányvonala — mondotta — Olaszország felé mutat. Jelenleg nagy sakkhúzásokat folytatnak Európában, amelyek középpontjában Németország áll. Egy dolog biztos — mondotta Gömbös — s ez az, hogy a világ elismeri Németországnak azt a nagy érdemét, hogy a bolsevizmust eltávolította a Nyugat kapujából.

— Arról van szó, hogy Magyarország kész-e egyezkedni? A válaszuk az — mondotta Gömbös — hogy igenis, készek vagyunk leülni a tárgyaló asztalhoz, ha az igazság érvényesítéséről van szó. Ha azonban a francia érdekcsoport további hatalmi törekvéseinek győzelme a cél s az igazságtalanságokat továbbra is fenn akarják tartani, egyetlen magyar államférfi sem fog résztvenni a tárgyalásokon.

Sigraynak válaszolva kijelenti, hogy a királykérdésben a helyzet nem változott s az ügy nem annyira idősebb, mint ahogy be szeretnék állítani.



Szokjunk le a 1617
dohányzásról,

vagy legalább is tetszés szerint korlátozzuk az

ANTIFUM

nevű francia gyártmánnyal.

Nagy megtakarítás pénzben és egészségben. Az eredmény garantálva. A dohányzásról való leszokás, a dohányzó tudta nélkül történhet.

Egy üveg 80.— Lei | 2 üveg 150.— Lei.
Lerakat: „ARCO“ București, Calea Căișii No. 91.

Ami Magyarország fegyverkezési egyenjogúságát illeti, ismétli, hogy Magyarország nem követheti Németországot az útján. A dunai értekezleten Magyarország jogegyenlőségének kérdését elő fogják terjeszteni s ha nem a hatalmi törekvések keresztülviteléről lesz szó, sikerülni fog azt kivívni.

A külpolitikában Bécs, Budapest, Róma vonala, esetleg Berlin bekapcsolásával gazdaságilag is jó eredménnyel kecsegtet.

Litvinov a marseille-i ügyben támogatta Magyarországot

Fábiának válaszolva kijelenti, hogy Magyarország nem kötött szövetséget Oroszországgal, csak a legtöbb európai állam példáját követve, felvette vele a diplomáciai kapcsolatokat. E szempontból nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy a marseille-i ügy tárgyalásánál Litvinov Magyarországnak fogta pártját. Ami a pánszláv és pángermán veszélyt illeti, az a kormány válasza, hogy nem kell minden politikai ténykedésben a pángermánizmus vagy pánszlávizmus veszélyét látni.

— Magyarország a meg egyezésekre kapható még abban az esetben is, ha a jogos törekvéseit nem is teljesíti azonnal százszázalékban, de ha jó szándékot lát arra, hogy egyenrangúnak ismerjék el.

A magyar képviselőház a külügyi tárca költségvetését ezután elfogadta.

Az első szovjethajó befutott a galati-i kikötőbe

Galatiból jelentik: Tegnap a galati-i kikötőben horgonyt vetett a Zirianin nevű szovjethajó. Ez az első orosz hajó, mely 1918. óta román vizekre evezett. A Zirianin 2400 tonnás áruszállító óriáshajó a Nicolaev orosz kikötőből indult egy nagymennyiségű nyersvassal megrakodva, melyet Csehszlovákia számára szállít az orosz kormány.

A hajó kapitánya, Buricenco jelentkezett a kikötőparancsnokságnál, bemutatva hivatalos iratait. A tegnapi nap folyamán már meg is kezdték a nyersvas kirakodását, melynél több száz kikötőmunkás is segédkezett. Ezeket a munkásokat a hatóságok a legszigorúbb ellenőrzés alatt tartják.

CENTRAL

Nem vagyok eladó

Jean Harlow, Franchot Tone, Lionel Barrymore.

Jön: Tengerészkisasszony.

Látványos filmoperett. Főszereplők: DICK POWELL, az amerikai dal nagymestere, RUBY KEELER és az amerikai haditengerészeti iskola növendékei.

SELECT

Ma utóljára!

Szicíliai szerelem.

Német filmoperett, gyönyörű felvételek.

Claire Fuchs, Maris Wetra, Ida Wüst

Jön: Hermann Thimig, Lien Deyers zeneszerzője. Igy kezdődik a szerelem.

URANIA

Oleó helyárrakkal!

Repriz premier!

Repriz premier!

AZ ORVOS

Világsikerű film.

CLARK GABLE,

MYRNA LOY

Üzleti könyvek

1757 tartós és szolid kivitelben legjobb békebeli anyagból legolcsóbban készülnek

Davidovits könyvkötészetében

Arad, Bul. Reg. Maria 24. Hermann-udvar

HIREK

A

VII. osztály

A Bucuresti-i Hónap ötletes rendezése. Donescu főpolgármesterrel az élen, a különböző attrakciók között, amelyeket a fővárosba ránduló idegenek és vidékiek számára tartogatott, rendezte meg az elmúlt napokban a „Gyermekek Hetét”.

Ennek a hétnek tartama alatt és a hivatalos Gyermekek Hetét követő napokban azonban olyan események is történtek, amelyek arra mutatnak, hogy a Gyermekek Hét felvonulásnak és dísznek, valamint idegenforgalmi propagandának szép ugyan, de messze áll attól, hogy megoldja egészében vagy akár részleteiben is a gyermek életét és elsősorban fontos problémáit. Az események azt igazolják, hogy a gyermek problémájának nem egy hetet, nem egy hónapot, nem egy évet, hanem ennél is többet: percekkel kell szentelni. Percekkel a nap huszonnégy órájából, percekkel minden nap, amikor megértéssel kell figyelniük, hogy hogyan él a családban és családon kívül is a gyermek.

A fentiekben eseményekről beszéltünk, amelyek ezt a kérdést újra időszerűvé tették. Ime, néhány újabb az események közül:

Az Ismail megyei Chila-Nouban egy rendőr agyonlőtt egy Munteanu Mircea nevű hetedik gimnazista diákot. Munteanu az egyik gazda rak-tárából az éjszaka folyamán tengerit akart lopni. A rendőr észrevette és megadásra szólította fel a diákot. Ez azonban futásnak eredt, a rendőr utána lőtt, eltalálta és a diák holtan esett össze.

Braila: Camil Vasiliu, egy ottani órnagy fia, szintén hetedik gimnazista, attól tartott, hogy az év végén megbuktatják. Valamelyik tanárja meg is fenyegette, hogy semmi körülmények között sem engedi át. A diák előlotti elkeseredésében otthon fölbölte magát. Rövid szenvedés után meghalt.

Sibiu: Mohan Ionel, ugyancsak hetedik gimnazista, szerelmi viszonyt folytatott egy fiatal leánnyal. Egy éjszaka a leány lakásán már-már megtalálják. Az ablakon át menekül. A rendőr elfogja, előállítja, a rendőrségről elbocsátják, de közlik vele, hogy az eseményről értesítik az iskola igazgatóságát. Mohan Ionel nagybátyja lakására megy és ott főbe lövi magát. „Rövid szenvedés után meghal”.

Craiova: A „Fratii Buzesti” Ilceum tanári karának határozata értelmében az egész hetedik osztályt kicsapják az iskolából, mert az osztály növendékei revolverrel fenyegették meg Schenker Ábrahám német tanárt. A diákok közül ötöt örök időkre kizártak az állami iskolákból.

... Valami baj van tehát a fiatalság, a „hetedik osztály” körül. Tragédiák, öngyilkosságok, súlyos fegyelmi fenyegetések szegik a növendékek útját. A megoldás? Sok mindent lehetne felsorolni. Elsősorban azt, hogy nagyobb és több megértéssel kellene kezelni a „hetedik osztály” ügyét. Ennek ugyan ellenvehetné valaki azt is, hogy hiszen éppen legutóbb folytak le Bucurestiben az országos diákversenyek és a nyerteseket jutalmul kirándulásra vitték az ország nagyobb városaiba. Ezekkel a díjnyertes, jeles diákokkal történt meg az, hogy Satu-Maren városra verték az uccán járó-kelő zsidókat, kalapjaikat összetaposták és életlen bicskákkal levágták hajtincseiket. A velük szemben tanúsított megértést tehát a legkevésbé sem viszonyozták hasonló jóindulattal.

Annak, aki ezt az érvet felveti, részben igaza lehet. A lényeg, amire itt elsősorban rá kell mutatni, a szellem megváltoztatása. Annak a szellemnek sürgős megváltoztatása, amely az életet diáksínynek fogja fel. Annak a szellemnek kiküszöbölése, amely aláértékeli az életet. Amely oly könnyen adja a diák kezébe a revolvert, hogy saját életét eldobja és amely könnyen ragadtatja a diákot arra, hogy a más életének, élete méltóságának megbecsülését se tartsa fontos és elsőrendű kötelességnek.

A „hetedik osztály” lelkiületében valami devalválódott. A maga és a más életének értéke. Ennek az életnek — mindkettőnek: a magáénak és a másénak — szeretetét kell megszerettetni a diákkal, lehetőséget adni arra, hogy az életben ne csak fenytiket, gátat, de érvényesülési lehetőséget és utat is lásson és találjon és — ebben az esetben, ha nem is önmagától, de mindenesetre könnyebben oldódik meg ez a súlyos probléma, amely családok egész sorában véres és megrendítő tragédiákat okoz.

(—nár.)

— MELEG IDŐ, ZIVATARRAL, északkeleti légáramlás, változó felhőzet, helyenkint még eső, zivatar, esetleg jégeső és a hőmérséklet emelkedése várható.

Legszebb KERTIBUTOR

KREBS & MOSKOVITZ

A R A D, új Neuman-ház.

Mindenféle kefe, kosár, lábtörölő, nád és tollporoló Nagyon olcsó árban kapható. 2518

— AZ ARADI KÖZLÖNY LEGKÖZELEBBI SZÁMA a közbeeső áldozócsütörtöki egyházi ünnepnap miatt szombaton reggel a szokott időben jelenik meg.

— Véres városi tanácsülés Lodzban. Varsóból jelentik: Lodz város tanácsülésén véres összeütközésre került a sor a nacionalista többség, s az ellenzéki tanácsosok között. A verekezés során két tanácsos súlyosan megsebesült. Közöttük ötnök válságos az állapota.

— KIUTALTÁK AZ ARADI NYUGDÍJAKAT. Szerdán értesítés érkezett a pénzügyigazgatóságra a nyugdíjak kiutalásáról. A Banca Nationala fiókjához azonban a meghitelezés még nem érkezett meg, így tehát a kifizetésekre még nem kerülhet sor. A pénzügyigazgatóság éppen ezért arra kéri a nyugdíjasokat, hogy egyelőre Hívté-nyekért ne jelentkezzenek, mert amint a meghitelezés is megérkezik, a sajtó útján azonnal közli a kifizetések sorrendjét az érdekeltekkel.

Le a meztelen — lábszárakkal!

Londonból jelentik: Leicesteri üzletemberek elbocsátás terhe mellett felszólították női alkalmazottaikat, csatlakozzanak a meztelen lábszárak elleni mozgalomhoz. Leicester az angol műselyemharsnyaiipar központja. A legnagyobb leicesteri gyár (Toon & Sons) termelési képességét nemrég heti 300.000 pár-ra emelte.

— Festetich Domonkos gróf olasz kitüntetés. Az olasz király gróf Festetich Domonkosnak az olasz koronarend tiszti keresztjét adományozta. Az előkelő érdemrendet Colonna herceg, budapesti olasz követ ma délelőtt nagy ünnepélyességgel nyújtotta át Festetich grófnak.

— Aradi urinő öngyilkossága. Az éjszaka folyamán öngyilkos lett egy idős aradi urinő. Weisz Jánosné Str. Filipescu 18. szám alatti lakosnő követett el öngyilkosságot, oly módon, hogy lakásában felakasztotta magát. Mire a családjának tagjai ráakadtak halott volt. Az idős uriaszony félt az öregsegtől és többször hangoztatta, hogy meg válik az életől. Féltő gonddal vigyáztak rá, azonban Weisz Jánosné még is egy óvatlan pillanatban véghez vitte végzetes tetteit.

Legszebb — legfinomabb

Fehérnémüket

RUTTKAY & BOTYE

készíti. 8285

— Fosztogatások az aradi parkokban. A rendőrségre három feljelentés is érkezett, amelyek arról szóltak, hogy a parkokban ismeretlen egyének megszólitának kisleánykákat, akiknek füleiből kilopkodják az értékes fülbevalóikat. A rendőrség bevezette a nyomozást.

— Ne hanyagolja el lábait, használjon gumiharisnyát, bokaszűlyedés ellen gyógytálpöttyet, melyeket méret után szakszerűen készít Salvator-cég: Piata Avram Iancu 21. 3287

Nehéz ügy



— Hat hónapja már, hogy állás nélkül vagyok...
— Hm, hm... És mivel foglalkozott ezelőtt...?
— Állásközvetítő irodám volt...

— Anyagi okokból nem jelenik meg a Valda-téle „Patria”. Clujról jelentik: Hónapok óta tart az a különös helyzet, hogy azonos címmel és formátummal két napilap jelenik meg: a Valda-téle „Patria” és az u. n. Buteanu-téle „Patria”. A nemzeti-parasztpárt hivatalos lapja. Mint ismeretes, a városi tanács döntött úgy, hogy felsőbbfokú ítéletig mind a két lap megjelenését engedélyezi. Tegnap azonban a Valda-mozgalom hívei hiába várták a déli órákban megjelenő „Patria”-t, a piactéren csak a párthivatalos „Patria” került ki. Mint kiderült, a szünetelés azért történt, mert a lap kiadóhivatala nem tudta kifizetni nyomdászamláját és a nyomdászemélyeztet így sztrájkba lépett. A beállított tárgyalások nem vezettek eredményre és egyelőre még az a helyzet, hogy a Valda-téle „Patria”, mely a pártszakadás óta a nemzeti-parasztpárt palotájában és nyomdájában székelt, valószínűleg más nyomdát fog keresni, ahol a lapot előállíthatja.

— Halálozások. H. a r a l a m b Henry igazgató és családja fájdalommal jelenti barátának és ismerősének drága édesanyjának halálát. Temetése f. hó 30-án, csütörtökön lesz Craiova. 3277

— Indreiu Áron volt silindiai igazgató-tanító 45 éves korában elhunyt. Temetése folyó hó 30-án, délután 2 órakor lesz az alsótemető halottasházából.

— Új emeletes ház épül Aradon. Az építkezési szakbizottság véleménye alapján a város engedélyt adott Laugier Henry ezredesnek, hogy emeletes házat építhessen a Betegsegélfő Pénztárral szemben levő telken. Az építkezést már meg is kezdték.

Legolcsóbb a jég

Reusz-jégggyárban,

mert ugyanazon áron nagyobb és jobb jéget kap

Telefon 141.

8288

— Halálos szerencsétlenség a gyermekmenhelyen. Súlyos égési sebekkel az aradi gyermek-kórházba szállították Bálint Leticia 10 éves leánykát, aki sebeibe belehalt. A leányka az aradi gyermekmenhelyen nyert elhelyezést és vigyázatlansága okozta a halálos balesetet. A konyhában magára rántott forró vizet, ami másod- és harmadfokú égési sebeket okozott a szerencsétlen gyermeknek.

— Akinek gyakran táj a gyomra, bélműködése renyhe, mája duzzadt, emésztése gyengült, nyelve fehéressárga, étvágya megcsappant, annak a természetes „Ferenc József” keserűvíz csakhamar szabályozza a székletét, rendbehozza az emésztését, élénkíti a vérkeringését és jó közérzetet teremt. Kórházi bizonyítványok tanúsítják, hogy a Ferenc József víz biztos és kellemes hatása következtében — kiváltképp ülőfoglalkozásnál — állandó használatra rendkívül alkalmas.

— Az aradi rendőrség ellopta az aradi Mezőgazdasági Kamara raktárának tolvaait. Jelentették néhány nappal a rendőrségnek, hogy a Mezőgazdasági Kamara méz-raktárából nagy mennyiségű, mintegy 12.000 lei értékű méz eltűnt. A méz 50 kilós hordókban volt leraktározva és 9 hordó hiányzott a raktárból. A nyomozó osztály vezetője, Detesan Ioan komiszár Nadaban és Bulzan detektívcsoporthoz vezetőket bízta meg a lopás tettesének kiderítésével. Három nap alatt a detektívek megállapították, hogy a tettes Berár István 23 éves fiatalember, aki álkulccsal hatolt be a raktárba. November óta lopkodta a raktárt, de csak most vették észre, egy raktárrevízió alkalmával. Egy izben vele volt Dihel István is, akit szintén őrizetbevettek. A rendőrség most erőves vizsgálatot indít, hogy nem-e terheli más is a betörők lelkiismeretét.

— Az ideális női termet elérése ma már nem probléma. Modern vonalakat, kifogástalan testtartást kölcsönöz. Önnek is egy méret után készült fűző. Salvator-cégtől: Piata Avram Iancu 21.

— Vasárnapra tervezik a Neptun-strand megnyitását. A városi főmérnöki hivatal keretei között működő fürdőigazgatóság vasárnapra tervezi a Neptun-strand megnyitását. Amennyiben az időjárás addig megváltozik, úgy tehát csakhamar megkezdődik a vidám strandélet Aradon.

— Városi árlejtés. Irodai cikkekre. A város gazdasági hivatalában szerdán megtartott árlejtésre négy ajánlat érkezett: a Cultura, a Diecezana, a Munteanu és Molnár & Co. cégektől, a város íróasztali felszerelés-szükségletének ellátására. Mivel az ajánlatban szereplő áruk sokfélesége tüzetes ellenőrzést igényel, a döntést egyelőre elhalasztották.

Halló?

Az Aradi Közlöny számára írta:

Szifóni

Nohát milyen szórakozott vagyok.

Olyan, például, hogy tárcsázok és közben elfelejtem a számot. Megáll az ujjam. Ne adj' Isten, hogy eszembe jusson a következő számjegy. Elfújta a fejemből. Olyan számmal is megcsinálom, amit esztendőnk óta könyv nélkül tudok, mint a verset. Képzeld, milyen tehetségtelenül állok ott a félig felkurblizott számmal. Behanyom a szemem, kinlódok, nyögök és elnevelem magam kinomban. Komikum.

Vissza kell tennem a hallgatót, megnézni azt a számot a könyvben, előről kezdeni a tárcsázást. Mi történt a tisztelt agyammal, mikor hirtelen kialudt benne a telefonszám?

A számokat mindenestre utálom, nekem csak bajt szereztek világeletemben.

Mikor ilyen esetekben sürgős nyomozást indítok magamban, az is eszembe jut, hogy talán elcsodálkoztam megint mélyen magamban azon, hogy egy ilyen hideg kis masina után mosi magamhoz parancsolom egy távol, távol lélegző valakinek a hangját, akinek ebben a pillanatban eszéig nem voltam. Talán illendően elcsodálkoztam megint a csodán; olyan szórakozott az ember élete, hogy végzetesen elfelejti már a csodálkozást.

Tanuja vagyok itt-ott, mikor hét-nyolcéves kis gyerekek telefonoznak. Felkavarja a gépen a kicsi fiú a másik kicsi fiút vagy a kicsi lány a másik kicsi lányt, megbeszéli a jégpályát, a gyerekzsúrt, a meghűlést, egyéb örömeiket. Csöppet sincsenek meglepve, hogy hallják az egymás hangcskáját. Ugy megsajnálom szegény kis gyerekeket.

Jómagam tizenhat esztendőt betöltöttem, mikor először tapasztaltam a telefont. Nevelő ur voltam egy pusztán; ott a praktisi szerelmes volt a legközelebbi posta kezelőkisasszonyába. Egyszer bent vagyok a prakszinál; a vizsla fülét jódossa a divánon ülve, odaszól nekem, legyen szíves a postát felhívni. Megmondja, hogy forgassam meg a kereket és emeljem a hallgatót a fülemhez. Mikor a postakisasszonynak a szavát meghallottam, úgy megrezdült a karom, majd elejtettem azt a nehéz hallgatót. Azután a prakszinak (mikor már ő beszélt a postával), hirtelen sülttük-piros lett a képe, odaintett megint s egy halk káromkodással a kezembe nyomta a hallgatót. Mit gondolkodok? Hegedűsöz s női kacaj hallatszott a községi postáról. Volt tudniillik egy helybeli kurmacherja a kezelőnőnek, az be szokott menni hozzá a postára muzsikálni. A praktisi kirugta az irodából a szerencsétlen sérült vizslát.

Felédhetetlen esemény az életemben az első telefon.

Az én anyám is érdekes. Sokáig egyáltalában nem lehetett a telefonhoz kényszeríteni. Azt mondja, ha a jó Teremtő úgy akarta volna, hogy olyan messzire elhalljon az ember, olyan fület adott volna az embernek. Az anyám szerint nemcsak embert, az Istent se szabad megcsalni. Roppant imponál nekem az anyám a hitével, a becsületével.

Az ő büns fia bizony minden lelkifurdalás nélkül telefonoz, ha muszáj.

Az a zavar, az az idegenkedés, amit azért mindig érzek a telefon mellett, az lehet, hogy atavisztikus bennem, azaz anyavisztikus.

Nem tudok szívem szerint telefonon beszélni. Nem tudok egy jókedvű szót a sötétbe küldeni, nem tudok egy valamirevaló mondatot kihozni. Némely percben olyan sejtésem jön, mintha az üres hálálhoz szólnék.

Meglepő vallomást adott egy asszony, a telefont illetőleg. Azt mondta, ő nem képes telefonon hazudni. A szemébe szeret nézni annak, akinek hazudik. A sötét tölcser előtt dadogni kezd, elveszti a fejét.

Mi?

Angyal.

— Halálos szerencsétlenség a telusi állomáson. Az aradi rendőrséget ma átiratban értesítették a következőkről: Teius állomás közelében a vonat halálragaszt egy 20—22 év körüli gazdálkodót, akinek személyazonosságát mind ezideig nem sikerült megállapítani. Szürke szűrt viselt és kaplában Dumai Béla sapkás neve volt írva. Bocskorban volt, fehérínget viselt. — Egy másik értesítés azt közli, hogy a teleormanmegyei Magurele községben egy szállóban felakasztva találtak 40—50 év körüli férfit. Az ismeretlen férfi barna kabátot, csikos nadrágot és sötét flanellinget viselt. A rendőrség felkéri mindazokat, akik a fentiekre vonatkozóan felvilágosításokkal szolgálhatnak, jelentsék azt be az aradi központi rendőrség 19. számú szobájában.

Kora gyermekkoruktól fogva

nevelje

gyermekkeit
tisztaságra

Hagyná őket mezitláb szaladgálni az utcán? Ugye nem! Gondoljon azonban arra is, hogy épp olyan káros, ha gyermekét piszkos és gondozatlan cipőben járnak.



AZ ELEGÁNCIÁT AZONNAL MEGLÁTNÍ A LÁBBELINÍ

A piszkos cipőjű embert rossz szemmel nézik, nem jut be sehova, a szociális ranglétra utolsó fokán állónak tekintik. Ezért gondolja meg jól és nevelje gyermekeit zsenge koruktól kezdve arra, hogy lábbeljük tiszta, gondozott legyen. Nem lehet 10 pár cipőjük, de

legyen állandóan kéznél egy doboz GLADYS cipőkrém, amely kitűnő összeféle folytán gyorsan szép és tartós fényt ad a cipőknek, gazdaságos, mert vékony rétegben kell csak használni, hasznos, mert a cipő bőrének a tartósságát és rugalmasságát növeli.

NAGY MEGLEPETÉS

vevőink számára:

Naponra
GLADYS
CIPŐKRÉMET!

Minden második GLADYS cipőkrém adoztásán a GLADYS szó egy betűjét találja. Aki a teljes szó összeállításához szükséges betűket a GLADYS gyárak beküldi, 500 lei kap.

— ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.38, London 15.30 és fél, New-York 309.62 és fél, Milánó 24.45, Amsterdam 209.30, Berlin 124.55, Wien (—), Prága 12.87 és fél, Varsó 58.25, Belgrád 7.02, Bucuresti 3.05.

— Az Asociația Funcționarilor Particulari Arádeni június 2-án a következő kirándulást rendezte: Iparvasúttal a Valea Soimosului-on végig a forrásig, onnan gyalogtura Casoiara. Kezdték a forrás körül tesznek kisebb kirándulások. Indulás reggel 5 órakor a villamossal. Viszszatérés Aradra este 11 órakor villamossal. Jelentkezés péntek estig az egyesület hivatalos helyiségében lehet.

— Dr. Barabás Béla halálának első évfordulója alkalmából az egybegyűlt közönség mélyszéges áhítattal állott meg az elhunyt nagy emlékéhez méltó siremlék előtt, melyet nemes arányaival, fehér márvány oszlopaival, finoman dekoratív szárnyas angyalaival a Rózsa Testvérek cég készítet el.

— Szívbetegnek és érlelmeszesedésben szenvedőknek reggel éhgyomorra egy fél pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz — a legkisebb erőlködés nélkül — igen könnyű ürülést biztosít, a gyomor és a belek működését elősegíti s az emésztés renyhességét csakhamar megszünteti.

Felfedeztek Amerikában
egy új csoda-gyógynövényt

Amerikában az ős vadonban olyan gyógynövényt fedezett fel egy tudós, melynek kivonata 10—15 éves gyomor-, bél-, epebajokat rendkívül gyorsan meggyógyít.

E gyógynövény kivonatát „Gastro-D.”-nek hívják és a külföldi tudós professzorok csodás eredményeket értek el vele, mert e gyógyszer nemcsak csillapítólag hat, hanem a betegség okát, szünteti meg, s ezáltal az egész emberi szervezetben a sejt-élet újja él és egy egészséges, normális állapot áll be.

A „Gastro-D.” megszünteti a legnagyobb gyomor- és bélgyógyókat, gyomorfájást, felfúvódást, szívtájéki nyomásokat, makacs székrekedést, az ebből eredő fejfájást és szédülést, ideges állapotot, álmatlanságot, továbbá a gyomor- és bélfekélyeket.

A „Gastro-D.”-vel az emberiség egy olyan gyógyszerhez jutott, mely sok esetben olyan betegségeket is meggyógyított, melyeket diagnosztikálni sem tudtak.

E gyógyszer képviselőjét sikerült Császár Ernő bucaresti-i gyógyszerésznek (Calea Victoria 124.) megszerezni, ára 103 lei, vidékre utánvétellel is küldi, 20 lei költség, felszámításával.

— A Lipova-radnai róm. kath. Nőegylet estélye. Tegnap tartotta a Lipova-radnai róm. kath. Nőegylet tornás-virsli estélyt a Japán kávéház nagytermében, mely kitűnő hangulatban folyt le. A megjelent közönség ez alkalomból ünnepelte özv. Barothy Ferencné elnököt névnapját, ki önzetienül és agilisán vezeti a Nőegylet ügyeit hosszú idő óta. Megjelent az estélyen Siebieg Frigyes pápai kamarás, Elekes Gyula református lelkész, a lipovai magyarpárt elnöke is. Jelen voltak: Dr. Mattegowszky Gyuláné, Prodanovits Józsefné, Krászl Ferencné, Van Mans Renéné, özv. Liptay Kálmánné, özv. Puchreiner Henrikné, Barothy Vilike, Lagler mérnök, Ringeisen gyógyszerész, Lamert Matild, Felix Endrené, özv. Mindl Józsefné, dr. Dobos Ignácné, Lagler Karolin, Kövér Jánosné, Stepanov Nelly, Szabó Jánosné, Ferenczy Károlyné, Liptay Jankuci, Szegedi Mancsi, Chambre Györgyné, Szász Ferencné, Greisiger Jenőné, Beer Ferencné, Fedor Lajosné és Bözsi, Liptay Ilus, Szabó Imréné, Kern Totó, Staudt Mancsi, Mészner Józsa. Az estély megrendezése Barothy Ferencné elnököt és Liptay Kálmánné pénztárosnő érdeme.

— Vérszegény, sápadt, étvágytalan, legyenült és gyakori fejfájásban szenvedőknek megváltás a Földes-féle Ferrol Vastáplikör, mely a legjobban bevált étvágygerjesztő, vérképző és hizlaló szer. Egy üveg ára 100 lei. Földes gyógyszerár Arad. 1782

— Tízezer lei jutalmat oszt ki a Syracuse Smelting Works, New-York azoknak, akik gyártmányai Románia területén előfordult hamisításaira nyomra vezet a keleteurópai vezérképviselő: az A. Kálmán Kereskedelmi és Ipari Részvénytársaságot, Aradon. A világ legnagyobb fémkohó-üzeme, a Syracuse Smelting Works New-York gyártmányai szabadalmi védelem tárgyát képezik. A „Syracuse” név, az indiánfej és a fémtümbök formája a patensokmány alapján nem utánozható, mégis eme csapágyfém kiválósága, felülmúlhatatlan minősége és keresettsége folytán jó üzletet vének egyesek találni abban, hogy silány ötvözetű fémekből utánozzák a védjegyzett Syracuse anyagot. Hogy a fogyasztó szakkörök jóhiszeműségével való ilyfajta visszaélésnek egyszer és mindenkorra véget vessen, a gyár vezérképviselője elhatározta magát arra, hogy a hamisítók nyomra vezetőit egy tekintélyes összegű díjazással megjutalmazza. Csak nyomós bizonyítékok felett rendelkező és a cég előzetes írásbeli hozzájárulását bírók tarthatnak igényt a jutalmazásra.

— Ma az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

JANKA: Bulevardul Regele Ferdinand.

SZONDI: Str. Consistoriului.

WEISZ: Piața Avram Iancu.

„Hat centből — filmstudio”

avagy:

min mulat Hollywood mostanában?

Irta: VÉSZI MARGIT

Hollywoodból jelentik: Az elmúlt napokban elképzelhetetlenül furcsa história szórakoztatta a kedélyeket, — mindkettő olyan bolondos, hogy másutt aligha fordulhatna elő. Az első úgy három héttel ezelőtt kezdődött, még pedig azzal, hogy a Columbia-filmstudioban együtt ült hat kiváló és drágán fizetett író és — mint az már történni szokott, ha írók egymás között vannak — kórusban szidták a vállalat fejeit.

Valamennyien megegyeztek abban, hogy összehasonlíthatatlanul jobb filmeket csinálhatnának, ha a studio élén ők állnának, nem pedig Harry Cohn és Briskin urak. Szép dolog volna, ha az embernek elég pénze lenne ahhoz, hogy tölük a vállalatot megvegye!... Az egyik író egyszerre csak elővett a zsebéből egy centet azaz egy dollár századrészét, letette a rézpénzt az asztalra és azt mondta: „Ennyi az, amit e percben erre a nemes célra áldozni tudnék.”

A másik öt író azonnal előszedett ugyancsak egy-egy centet és szintén letették az asztalra, azután

megalakultak részvénytársasággá és elnököt választottak.

Közben a szoba ajtaja nyitva volt és rajta keresztül megláttak egy hetedik író, aki arra haladt a folyosón. Kiszóltak neki és megkérdezték, nem volna-e hajlandó egy nemes célra, amelyet nem lepiezhetnek le előtte, hat centet áldozni? A kérdező azonnal átadott hat centet és tovább ment. Most már figyelték a részvénytársaság tagjai a folyosót és vajányszor arra ment valaki, kértek a „nemes célra” megegyeszen annyit, amennyijük volt! És mindenki szívesen adott!

Mikor csekély két nap múlva már együtt volt nem kevesebb, mint százhatvan dollárjuk, gondoltak egy merészet és

kiküldték az „elnököt” Palm Springsbe, a si-vatagban fekvő elegáns fürdőhelyre, hogy a mellette fekvő játékkaszinó rulettasztalán sokszorozza meg az alapitókéjük. De itt egy kis baj történt: az egész pénz eluszott!

Az „elnök” szomorúan autózott vissza Hollywoodba és bejelentette a katasztrófát „részvényeseinek”. De ezek nem vesztették el a fejüket: felszólították a szerencsétlen játékost, hogy azonnal menjen vissza a játékiroda gazdájához, vallja be neki, hogy egy „nemes célra” szánt összeget juttatott el könnyelműen és — kérje vissza a veszteséget!

Ami olyan sikerrel járt, hogy a játékbank tulajdonosa nemcsak a százhatvan dollárt fizette vissza szó nélkül, hanem még meg is kérte az „elnököt”, hogy fogadjon el tőle további százhatvanat a „nemes célra”, amelynek lényegére nem is kíváncsi...

Ettől a sikertől annyira elszemtelenedtek a részvénytársaság vezetői, hogy a legnagyobb mérséklésre szánták el magukat: bementek ugyanahhoz a vezérhez, Briskinhez, akinek a vállalat éről való eltávolítására a gyűlést megkezdték és szívtépő szavakkal kértek tőle egy nagyobb összeget egy „nemes célra”, amire addigra már sikerült háromszázhusz dollárt összehozniok. Amit a vezér nemes nagylelkűséggel azonnal meg is adott.

Ujabb pár nap múlva már hétszázhatvan dollár volt együtt. De ekkorra már kiszivárgott a „nemes cél” voltaképpeni lényege és a filmvilág agyonnevelte magát az egész akción. Megtudta így a hatalmas Harry Cohn is, mi folyik irodájában, nagyon megharagudott, amiért neveltséggé tették és — becitálta maga elé a hat író. Akik felvonultak ünnepélyesen, végighallgatták a vezér kemény szemrehányásait, azután elnökük rövid beszédben

méltóságteljesen válaszolt. Csupán annyit mondott, hogy

„bizony mindez igaz, a vállalatot meg fogják venni és maguk vezetik tovább, de azért Mr. Cohnnak nem kell izgulnia, mert nem marad kenyér nélkül, megteszik éjjeli őrnek, ha ők kerülnek a helyére!”

Mr. Cohn úgy el volt képedve ettől a példátlan szemtelenségtől, hogy éppen olyan kevéssé tudott tiltakozni ellene, mint kollégája, aki maga is pénzzel támogatta volt saját eltávolításának „nemes célját”.

Most már a részvénytársaság elhatározta, hogy a pénzt helyes befektetéssel fogja tovább gyűmölcsöztetni: készíteni fog egy remek filmet, amivel százezreket fog keresni! Ennek az ötletnek még nagyobb sikere lett, mint a pénzügyítésnek: rögtön jelentkezett King Vidor, a legnagyobb hollywoodi rendezők egyike, hogy ingyen rendez számukra. És jelentkezett Carol Lombard és Karen Morley, jelentkeztek férfitársak és kisebb színészek, hogy ingyen játszanak a filmben, jelentkezett technikai személyzet a legkülönbözőbb studiokból, hogy fizetés nélkül dolgozik számukra! Nyersanyagot is ingyen kapnak a „nemes célra”, éppen csak egy üresen álló studiót kell már felhajtani és annak bérét, tekintettel a „nemes célra”, olyan alacsonyra leszorítani, hogy állandóan növekvő tőkéjükből fedezni bírják!

Itt tartunk ma és mindenki izgatottan várja,

Megsemmisítette a seitini községtanácsi választás eredményét a timisoarai elsőfoku közigazgatási bíróság

Hogyan folyt le a választás Seitinben? — Beigazoltak minősítette a közigazgatási bíróság a fellebbezések állításait

Érdekes döntést hozott a timisoarai helyi revíziós közigazgatási bíróság dr. Ioan Hermann tanácsa, egy aradmegyei községi választás ügyében. Még az elmúlt év szeptember hó 20-ikán történt, hogy Seitin községben községtanácsi választás zajlott le, amelyen négy lista indult. Az 1-es számú lista a választás eredményeként 55 százalékos többséget ért el, míg a másik három közül egyik sem közelítette meg a leadott szavazatok 20 százalékát. A 3. számú lista vezetői, valamint a 2. számú lista vezetője, Siclován Gheorghe, Tornea Arcadie, Ilie Morar, valamint Arcadie Tornea seitini lakosok fellebbezést nyújtottak be a választás eredménye ellen, melyben azt állították, hogy a választáson megsértették a választási törvény 51-ik, 81-ik, továbbá a 66-ik szakaszait, amennyiben az ellenzéki pártok bizalmi férfait meggátolták abban, hogy feladataikat rendesen ellássák, továbbá a szavazóhelyiségben idegen, a törvény szerint oda nem tartozó hivatalnokok voltak jelen.

A timisoarai elsőfoku közigazgatási bíróság Gheorghe Ciupe tanácsagot, továbbá dr. Vasile Darabantiu referenst küldte ki helyszíni vizsgálatra Seitinbe, akik megállapi-

LÁBFÁJÁSOK

nyílalló

tyukszemek

Vegyen ma este egy lábfürdőt, melyben néhány deka valódi ROKUS-SÓT felold. 10—15 peronyi áztatás után a lábak dagadtsága elmúlik, az égő fájdalmak megszűnnek, a tyukszemek és bőrkeményedések annyira megpuhulnak, hogy kézzel eltávolíthatók.



2130

A legelhanyagoltabb lábakat is rendbehozza a valódi

Szt. Rókus lábfürdő.

Egy kiadós valódi ROKUS-SÓ c.o.nag 25 leírt beszerezhető. Főlerakat: Rozsnyai gyógyszerár, Arad.

mikor kezdik el a munkát a filmben, aminek eredeti alapitókéje hat cent volt! Az újságok is közölnek már jelentéseket a furcsa vállalkozás gyarapodó anyagi erejéről és az egész Hollywood erről beszél. Ilyesmire is csak itt, ebben az elképzelhetetlenül paradox világban lehetséges, ahol az egyéni szabadságot annyira becsületben tartják, hogy semmiféle bántódása nem eshet egy vállalat alkalmazottjának, ha a főnökével szemben ekkora „tisztelenséget” követ el...

tották, hogy a fellebbezéseknek alapjuk van, amennyiben a szavazatszedő bizottság tagjait a szavazás ideje alatt négy méterre ültették az urnáktól, továbbá kitiltották őket a szavazatok összeszámlálásának ideje alatt a helyiségből, hol a szavazatok összeszámlálása folyt.

Az elsőfoku közigazgatási bíróság ennek alapján megsemmisítette a seitini községtanácsi választás eredményét

és új tanácsválasztás szükségességét mondtatta ki. Az aradmegyei prefektúra a napokban vette kézhez a közigazgatási bíróság döntését, amelyről hivatalos uton, 10.924—1935. számú leiratában értesítette a pecicai főszolgabíró-ságot.

Skót misszióselőadások Aradon

Thomas Coulter skót lelkész és Corn Hermann ma este folytatták tegnap megkezdett zsidó missziójukat a református templomban összegyűlt nagyszámu érdeklődő közönség előtt. Corn Hermann román nyelven tartotta meg előadását és azt a magyar hallgatóknak Kovács Zoltán református lelkész tolmácsolta. Thomas Coulter angolul beszélt és szavait K. Vas Anna fordította magyarra. A lelkész ismertette a skót misszió célját és eredetét. Beszélt a világszerte pusztító gazdasági válságról, a munkanélküliségről és rávilágított arra, hogy aki egy vállásfelekezet vagy nemzet rovására akarja írni a gazdasági és erkölcsi válságot, az nem ismeri fel a dolgok mögött rejlő kapcsolatokat. Végül hangsúlyozta, hogy a skót misszió már eddig is szép sikereket ért el és az egyes európai államokban feltűnően szaporodott a Krisztushívő zsidók száma.

Valuta deviza nem kell, csak lei, utlevél nélkül is pompás gyógyhely:

VATA DE JOS kénés és szénsavas hőgyógyfürdő.

Szenzációs gyógyhatás: csusz, rheuma, köszvény ischias, lobbosodás, aranyér, vizértágulás és különböző női bajoknál. Pormentes hegyi levegő, kitűnő konyha, állandó zene, orvosi ellenőrzés, tennisz, tánc, szabad uszoda, különféle szórakozások.

Teljes napi penzió: reggeli, ebéd, vacsora, lakás Lei 120.—

50% vasuti kedvezmény. 3055

Megdöhbentő pusztítást végzett a jégvihar Kecskeméten

Majálisozó iskolás-leánykák rendkívüli szerencsétlensége
— Tizenhét embert sujtott a villám —

Hatvanötezer ablak tört össze

Budapestről jelentik: A magyar Alföldön tegnap végigvonuló borzalmas jégvihar által okozott károkat még mindig nem lehet teljes mértékben megállapítani. A jégorkán Kecskemét határában százezer holdon minden vetést és gyümölcsöst teljesen elpusztított, még a gyümölcsfák nagyrészt is tönkretette. A 18–20 dekagrammos jégdarabok még nagy jószágokat, lovakat és marhákat is agyonütöttek és számtalan sertés, juh és baromfi is áldozatul esett.

Egy majálisozó leányiskola növendékeinek a felét a kórházba kellett szállítani, olyan súlyos sérüléseket szenvedtek.

A félórás jégeső után egészen télies lett a táj, a jég 30 cm. magasságban állott és Kecskemét városában a jégzáport követő felhőszakadás miatt formális árvíz keletkezett, mert a jég bedugaszolta a csatornákat. Kecskemét városában 65 ezer ablak tört be és Budapestre ma teherautókon szállítottak ablaküveget a pótlásra.

Az orkán emberáldozatai között 17 villámsujtottat kezelnek, legtöbbjüket igen súlyos állapotban.

Kecskemét polgármestere Budapestre utazott, hogy a kormánytól segítséget kérjen a gazdák számára. Attól tartanak, hogy a jószágokat is éhínség fenyegeti,

mert a takarmány is teljesen elpusztult.

Az Alföldön még Orosháza és Szentes határában van aránytalanul súlyos kár. De nemcsak az Alföldön, hanem a Dunántúlon is pusztított a jégvihar. Bodajk és Tapolca környékén a szőlők és gyümölcsösök szenvedtek sokat. A kár pontos felbecslése és egyidejűleg a sürgős segélyakció már folyik.

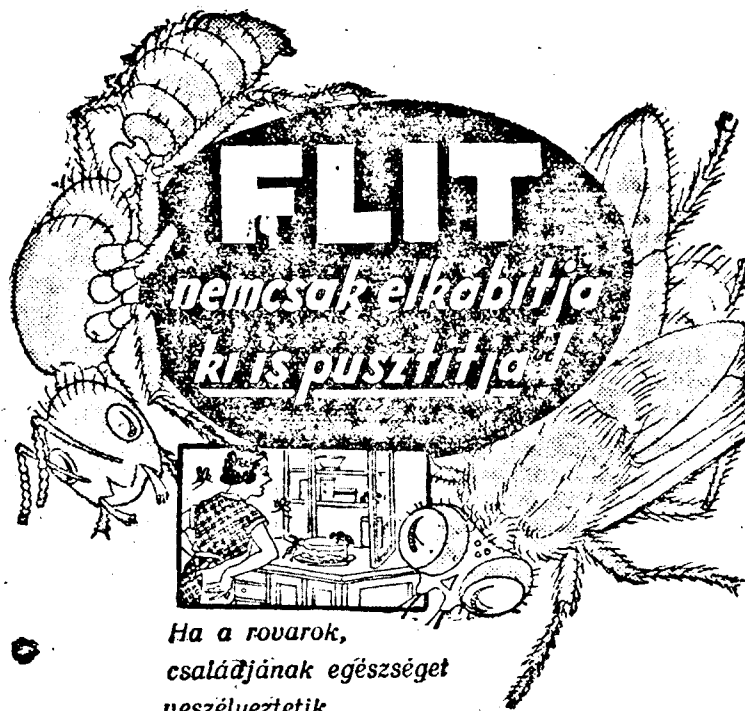
Malypetr

az új designált csehszlovák kormányelnök

Henlein pártjával kísérli meg a kormányalakítást

Prágából jelentik: Masaryk elnök ismét Malypetr lemondott miniszterelnököt bízta meg a kormány megalakításával. Malypetr holnap kezdi meg az új kormánykoalíció összeállítására vonatkozó tárgyalásait.

A prágai lapok jelentése szerint elsősorban a tót néppárttal, majd a választások során oly hatalmas lendülettel előretört Henlein Konrád szudéta-német pártjával kezdi meg a tárgyalásokat. A lapközlemények megjegyzik, hogy ezeknek a tárgyalásoknak egyelőre csupán tájékozódás a célja és nem jelenti azt, mintha az említett pártok részt vennének az új kormányban.



Örizzedjen a gyengébb minőségű rovarirtószerektől



Mozgalom indult az „ördög hegedüse” lelkének rehabilitálása érdekében

Május 27-én volt 95 éve, hogy meghalt Paganini, akinek holtteste eretnekség miatt három évig eltemetetlenül maradt

Nizza-ból jelentik: Él-e egész, fél, vagy negyedcivilizált ember Európában, Amerikában, Ausztráliában, aki Paganini nevét ne ismerne. Zeneértő, vagy botfülű, angol, vagy kannibál, mindenki hallott már minden idők legzseniálisabb, legexcentrikusabb, legrakonciáltlanabb hegedűséről. Akinek hegedűje hangjától, akár az ókorban Orfeus lantjától, feltámadtak a halottak, akiért rajongtak midiettek és királyok, aki filozófusok, császárok és minden tetejébe az ördög cimborája volt.

Egyszer azonban a szépasszonyok örök bánatára meghalt a nemszép, de annál több székszeppillel rendelkező Nicolo s mivel másodig Paganini sem ezen, sem a tulvilágon nem akadt, nem volt, aki hegedűszavával feltámaszsa a tizenkilencedik század legnagyobb „fényszíatárát”. Nem is támadt fel, ott feküdt mozdulatlanul a régi város egyik öreg házában második emeletén. Sürgönydrót és rádió annakidején még nem vitte szét pillanatok alatt a világ nem négy, de ezer tája felé a szomorú hírt. Egyelőre a temetésről akart családja gondoskodni, amikor Nizza nagytekintélyű püspöke, Dominique Galvand kijelentette, hogy

az „ördöggel cimboráló, eretnek” Paganini... az egyház nem temeti el.

Nagy volt a riadalom. Nizza annakidején félig-meddig önálló állam volt, a püspök szava ellen bajosan volt apelláta, illetve ez is hiába-

valónak bizonyult. A génuai egyházi bíróság azon a címen, hogy Paganini „elfelejtett” husvéti misére menni, helybenhagyta a püspök határozatát.

Mit volt, mit tenni, bebalzsamozták a holttestet, kivitték a ville franchisei révbe és ott várták a jószerencsét, illetve azt a pillanatot, amikor a szegény meghalt hegedűs teste... végre élete utolsó révébe juthat.

Három évig feküdt a koporsó a Földközi tenger partján,

amíg végre a nizzai szenátus elnökének hála, e tiszteletreméltó testület megsemmisítette az egyházi vétőt és a „Maria Maddaléna” nevű hajócska kifuthatott a kikötőből... Génuai, Paganini szülővárosa felé. Először ott temették el, azóta Pármában pihen ki földi viszontságait.

Az egyház azonban azóta is „eretnek”-nek tartja az ördögös hegedűst s csak most, kilencvenöt évvel halála után indult meg mozgalom Nicolo lelkének rehabilitálása érdekében. Nizzában, Génuában, Pármában gyűjtik az adatokat, amelyek azt lesznek hivatva bizonyítani, hogy Paganini, ha „szabadgondolkodó” is volt (halálos vétek az akkori buzgón katolikus Nizzában) szerette és tisztelte Istent s tulajdonképpen az egyháznak se volt ellensége. Azt a vádpontot is meg akarják cáfolni, amely szerint a dúsgazdag Paganini fu-

kar volt és nem segített a szegényeken.

Igaz, hogy egyszer egy régi hegedűtanára kereste fel s elpanaszolta, hogy negyven évig hegedül s most mégis Paganinótól kénytelen néhány tallért kölcsönkérni. Mire az egykori növendék azt felelte:

— Maestro, maga olyan rosszul hegedül, hogy szegény volna, ha a hegedűjéből meg tudna élni.

— És egy fillért sem adott neki.

Ez az egy anekdóta persze nem kerül rá arra a hatalmas pergamentívre, amelyet, ha megtelik, Rómába küldenének, kérve Nicolo Paganini báró, a világűrben imbolygó lelkének rehabilitálását, ami, ha előbb nem, legalább halálának 100 éves évfordulójára remélhetőleg elkövetkezik.

„Sárgalázás önkívület” volt

Vajda szerelme Aknay iránt

Bevallotta, hogy házassági ígéretet tett az egykori primadonnának

Los-Angelesből jelentik: Az Aknay—Fedák—Vajda Ernő-féle pörben Vajda Ernő a mai esküdtzéki tárgyaláson kijelentette, hogy Aknay iránt érzett szerelme sárgalázás önkívület volt.

— Aknay Vilmát valóban arra kértem, hogy legyen a feleségem — vallotta Vajda Ernő. — Meg is ígértem neki, hogy elvölök feleségemtől. Mindez 1924-ben történt. Olyan voltam, mint egy lazas beteg. Ha távol voltam Aknaytól, állandóan rá gondoltam. Szerelmes leveleket írtam hozzá, még pedig olyan hangon, hogy ma magam is furesdölöm őket, Aknay Vilmára szerelmünk utolsó napjaiban tizezer dollárt költöttem. A jóviszonyt hét évvel ezelőtt szakítottuk meg és most, hét év után indított Aknay pert ellenem.

Az ügyész beszédében azt mondta, hogy Aknay azért perelte be Vajda Ernőt, mert bíróságon kívüli pénzügyi megegyezést remélt.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A kormány elégedetlen a közgazdasági ügyvezetéssel, — de Manolescu-Strunga is kitart álláspontja mellett

Többórás tanácskozás a pénzügyminiszter lakásán — Pontosan megállapították, hogy évenként több mint ötmilliárd leit kell átutalni — Befejeződött a titokban lefolytatott vizsgálat — A minisztertanács végelvet a kompenzációs spekulációknak

Lapunk szerdai számában megemlékeztünk arról, hogy Antonescu pénzügyminiszter a francia fővárosban szerzett kedvezőtlen benyomásai alapján feltétlenül meg akarja változtatni jelenlegi export-import rendszerünket és egész közgazdasági irányunkat.

Badulescu pénzügyi alminiszter befejezte titkos vizsgálatát, amely az ország gazdasági ügyeinek minden részére kiterjedt. Eljárásának eredményéről nagy terjedelmű tanulmányban számolt be, melyben pontosan megállapította, hogy évenként több mint ötmilliárd leit kell a külföldre átutalni, úgy az állami kölcsönök törlesztésére, mint egyéb köztartozások és áruadósságok részleteinek kiegyenlítésére.

Ennek pontos megállapítása következtében a kormány Antonescu pénzügyminiszter lakásán tegnap tanácskozott és behatóan foglalkozott Badulescu javaslatával. Az alminiszter és a kormány többi tagjai is azon a véleményen vannak, hogy az áruexportért járó devizából kell kifizetni az állami tartozások esedékes részleteit, tehát 1935—36. állami évben e célra legalább öt milliárd leit fordítanak a körülbelül tizenegy milliárd leit kitevő export devizából.

Manolescu Strunga három óráig tartó beszámolójában ez ellen állást foglalt és hangsúlyozta, hogy az áruexport-devizából sem az állami tartozásokra, sem a hadfelszerelési költségekre nem szabad átutalni. Más eszközöket kell keresni, hogy a kormány eleget tehessen eme fontos kötelezettségeinek, de semmire sem szabad a múlt évi rendszert folytatni, mert akkor újból szaporodik a kifizetetlenül maradt külföldi árutartozások összege.

Antonescu a pénzügyminiszterium álláspontját fejtette ki. Többek között foglalkozott a kereskedelmi miniszteriumnak már régebben előterjesztett aranyáremelési javaslatával, mert tudvalevőleg Manolescu Strunga kevesli az arany belföldi árát, amely kilogrammonként 111 ezer lei és a világpiaci árhoz való hozzáformálását tartja szükségesnek. Ezzel igen jelentékeny angol tőkét lehetne az országba vonzani és nagymértékben fokozni az aranytermelést.

A Banca Nationala most már helyesli a kereskedelmi miniszter kívánságát és hajlandó az arany belföldi árát a világpiaci paritásig emelni, csak hogy a külföldi nagy pénzcsoporthoz való hozzáformálását tartja szükségesnek. Ezzel igen jelentékeny angol tőkét lehetne az országba vonzani és nagymértékben fokozni az aranytermelést.

Tatarescu miniszterelnök megbízta a gazdasági miniszteriumot vezetőit: tegyenek javaslatot arra, hogyan képzelik az új külkereskedelmi rend-

szert megalkotását. A kormány ugyanis feltétlenül megszünteti az egymásnak ellentmondó intézkedéseket és véget vet a kompenzációs engedélyekkel elküvetett szabálytalanságoknak. Legutóbb is az egyik bucurestii pénzcsoporthoz ötszáz millió lei értékű kompenzációra kapott engedélyt, amelyből háromszáz millió lei értékű áruimportot bonyolította le kvótán felül. A közvélemény most felzúdult ez ellen és az ilyen spekulációk azonnali megszüntetését kívánja.

Manolescu Strunga kereskedelmi miniszter úgy nyilatkozott, hogy a sajtó igazságtalan vele szemben

ő nem okolható azért, mert a múlt év november 1-én bevezetett „szabad devizarendszer” dacára a Jegybank még most se hozta forgalomba devizáit, habár az importigazolvány-rendszerről a minisztérium le is mondott.

Mit ér a szabad devizarendszer — mondja a miniszter — ha a deviza-eladások csak papíron történnek? A Banca Nationala ugyanis csak úgy engedi meg az importőröknek a deviza vásárlást, ha az import lebonyolítása után már eltelt 90 nap. A bizonytalanságnak a legrövidebb idő alatt véget kell vetni.

Beavatott forrás szerint a főváros összes számottevő gazdasági tényezői szükségesnek tartják a mai helyzet megváltoztatását. Nagyobb szabadságot kell adni az árubehozatalnak. Megállapítható, hogy az összes külállamok kliringre és kvótára való tekintet nélkül hajlandók export cikkeiket elfogadni, ha mi is ugyanilyen módon vásárolunk a külföldön. Ezt a rendszert kell tehát megvalósítani. Érdekes, hogy a Banca Nationala változó nagyságú prémium rendszer mellett foglalt állást, de az exportőrök ellenzik a rosszemlékű prémiumok rendszerének feltámasztását.

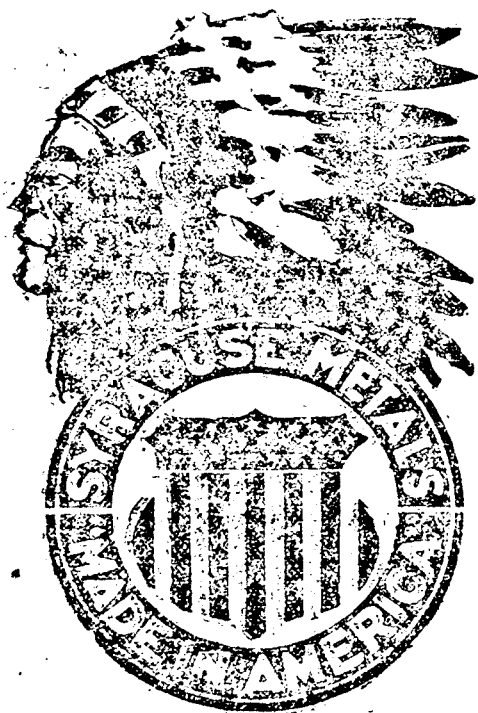
— Kereskedelmi egyezmény Portugáliával. Május 13-án Lisszabonban megkötötték az új román—portugál kereskedelmi és hajózási egyezményt, amelynek értelmében a Portugáliából importált árukat ezentúl a minimális vámtarifa szerint vámolják el.

— A lengyelországi áruk elvámolása. A pénzügyminiszter körrendeletet küldött az összes vámhivatalokhoz, amely szerint a Lengyelországból jövő összes áruk elvámolhatók, ha az importőr a behozatali engedélyen kívül felmutatja a Lengyel Kompenzációs Kereskedelmi Társaságnak, vagy annak cernauti-i ügynökségének bizonyítványát, amelyből megállapítható, hogy a küldemény teljes értéke kifizetett, vagy annak kifizetése biztosított.

— Az alkalmazottak bejelentésének igazolása. Az idegen állampolgárok tartózkodási engedélyének meghosszabbításával kapcsolatban a munkügyi felügyelőség felhívta az összes cégeket, melyek külföldi alattvalót tartanak szolgálatukban, igazolják a minisztérium elismervényével, hogy benyújtották a román személyzet alkalmazásáról szóló törvényben előírt alkalmazotti kimutatásokat. Az aradi Kereskedelmi és Iparkamara ezzel kapcsolatban az összes cégeket, amelyeknél külföldi állampolgár van alkalmazásban s amelyek a fenti törvény értelmében alkalmazottaikat bejelentették a minisztériumnál, vagy az illetékes ipari vagy kereskedelmi felügyelőségeknél, de a táblázatok beküldéséről igazolást nem kaptak, jelentették ezt a körülményt sürgősen a Kereskedelmi és Iparkamarának, hogy eljárasson az igazolások beszerzése érdekében.

— Erősen visszafejlődött a belföldi legnagyobb tengeri kikötő forgalma. Constantából jelentik: A modernül kiépített kikötő forgalma nagyon visszafejlődött, mert a gabonaexport itt csaknem teljesen megszűnt és most a petroleum a főkiviteli cikk. 1911-ben Constantából 557 ezer tonna, 1933-ban 692 ezer tonna, de 1934-ben már csak 350 ezer tonna gabonát szállítottak a különböző államokba. A múlt évi gabonaexport a gyenge termés miatt csökkent le ilyen nagy mértékben. A brailai és galati-i Dunakikötőknél át történtek Angliába és Csehszlovákiába a gabonaszállítások. A constantai kikötő egész exportforgalmának 55 százaléka kukorica, 28 százaléka árpa, 4 és fél százaléka borsó, 7 és fél százaléka paszuly, 1,3 százaléka repce volt, de lencséből, kendermagból, rozsból még ennél is kevesebb. Jellemző, hogy tavaly mindössze 428 tonna búzát exportáltunk a constantai kikötőből, holott 1932-ben több mint 8000 tonna buza került kivitellel ott.

— Duszgadzag arany- és ezüsttölvajokat lepleztek le. Baia-Mareből jelentik: Stoicescu csendőrnagy megjelent a Banca Nationala baia-marei aranybevéltő hivatalában, ahol Toma mérnökkel, majd Veres rendőrönökkel és Moisan szigurancafonőkökkel tanácskozott, amely után egy szakasz rendőr kíséretében megjelentek F. F. ecetgyáros lakása előtt és azt körülzárták. Mialatt a rendőrök be akart jutni a lakásba, a rendőrök észrevették, hogy az udvar hátsó részén egy fiatalember egy csomaggal igyekszik a kerítés felé és átdobja azt a szomszédba. Lupan rendőr azonnal átszaladt a szomszédba és a kerítés mellett megtalálta a csomagot, amelyben egy kiló és 80 gramm szinarany volt. Közben az ecetgyáros lakásán házkutatást tartottak és egy aranykiválasztó készüléket, a szoba egyik sarkában pedig eldugva 17 kiló ezüstport találtak. Ezeket lefoglalták és az ecetgyáros 21 éves fiával együtt letartóztatták, mert a fiu dobta át az aranyat tartalmazó csomagot. A lefoglalt arany hivatalos ára 200.000 lei, de a magánforgalomban 280 ezer lei is adnak érte. A rendőrség az arany- és ezüstlopás ügyében kiterjesztette a nyomozást az egész környékre, mert azt hiszik, hogy az aranyat a firizai állami bányából, az ezüstport pedig a Phönix-gyárból lopták. Házkutatást tartottak még az egyik magánbányász lakásán is, de eredménytelenül. A letartóztatottak kihallgatása folyamatban van és a jelentés szerint újabb letartóztatások várhatók.



Ugye! Járunk a „Syracuse” védjegyre.

A „Syracuse”

csapágyfémek a világhírű Stanley Process hufatolyamat után lesznek előállítva és így minőségük

utolérhetetlen!

Különböző minőségek az összes üzemek részére. Speciális ötvözetek **lokomotív-kisvasúti kocsik-Dieselmotorok és autók** stb. csapágyaihoz.

SYRACUSE csapágyfémek kizárólag Amerikában készülnek

Óvakodjunk silány minőségű utánpótlásoktól, mert a védjeggyel és a „SYRACUSE” névvel sok visszaélés történik.

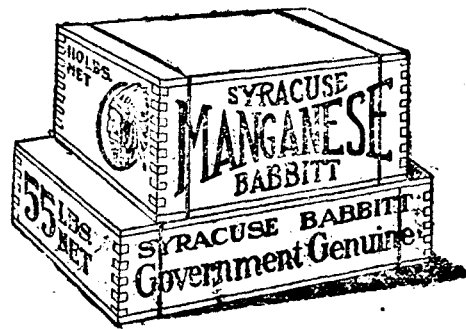
Vezérképviselőt Kelet-Európa részére:

A. Kálmán Részv. Társ., Arad.

Telefon 8—99.

Távírási cím:

K a l m a n a A r a d.



Ez a Syracuse fémek eredeti láda-csomagolása.



Ilyenek a Syracuse fém-tömbök.

Az egészség útját választja

ha a csodálatos és tökéletes hatású óvzart használja 500



Fantasztikusan nagy törvénytelen taxákat szednek egyes határmenti vámhivatalok

Giurgiuban egy 4850 kilogram súlyú vámmentes gép után 42 ezer lei a jogtalanul kirótt illeték

Bucurestiből jelentik: A vámvezérigazgatóság a mai viszonyokra rendkívül jellemző és nagy fel-tűnést keltő taksa szedési szabálytalanságokkal foglalkozik, amelyeket a galatii és a giurgiui kereskedelmi érdekképviseletek hoztak tudomására. A panaszokból megállapítható, hogy a regátban sok szabálytalanság történik az illetékszedés terén és olyan külföldi áruk után, amelyek a törvény értelmében teljesen vámmentesen hozhatók be, 40 ezer leies taksát szednek a legkülönbözőbb cikkeken.

Rendkívül érdekes például, hogy a Galaton át behozott árukra még iskola építési taksát szednek, a calarasii hatóságok pedig az oda befutó, vagy innen kivitt árucikkeket könyvtárakssal terhelik. De vannak gyorsítási taksák is egyes pénzügyi hatóságoknál. Sőt kötelezővé tették a városi téglagyár építési alapjára a téglajegyek megfizetését is.

Különösen a petroleuntelepek közelében és a határmenti városokban szednek fantasztikus illetékeket és elsősorban a petroleumszállítványokat terhelik ilyen illegális taksákkal.

A maga nemében páratlan szabálytalanság történt a Duna melletti giurgiui kikötő vámhivatalában, ahol tudóvész elleni illetéket is szednek, sőt hivatalos megállapítás szerint a vámhivatal bűtorhasználatát után esetenként 5 lei taksát inkasszálnak.

Megtörtént például, hogy olyan 4850 kilogramos, egyszerű nyomdai gép behozatalánál, amely a törvény értelmében teljesen vámmentesen importálható, az alábbi illetékeket inkasszálták: fél százalékos behozatali taksa 1550 lei, 6 százalékos kontingens taksa 29.610 lei, autorizációs taksa 7.537 lei, vámnyilatkozat bélyege 160 lei, a számlák bélyege 1198 lei, származási bizonyítványok és másolatai díja 2000 lei, városi és községi illetékek szintén 2000 lei, tehát a vámmentesen behozott 4850 kilos, egyszerű gép után több mint 42 ezer lei taksát kellett fizetni. Ehhez igazán nem kell kommentárt fűzni.

= A Monopol vezérigazgatósága tiltakozik egyik igazgatója meggyanúsítása ellen. Mint Bucurestiből jelentik, a Monopol vezérigazgatósága hivatalos tájékoztatót adott ki a különböző lapokban Marinescu Aureliu, a CAM fizetési osztály vezetője ellen megjelent gyanúsító közlemények miatt. A cikkek Apostol Brailescu aligazgatót és Ilie Serbanescut büntársként tüntették fel állítólagos hamisításokban. Ezzel szemben — a monopol vezérigazgatósága — a tényállás a következő: A CAM összes munkásai úgy munkaképzettség, mint öregség eseteiben nyugdíj-jogosultsággal bírnak és pedig a CAM nyugdíjpénztárától, valamint az állami Munkásbiztosító Pénztártól is nyugdíjat kapnak. Az illetékeket 1912 óta fizetik és 1932. végén 400 ilven nyugdíjas volt mindkét pénztárnál. Ezt az álladékok vette át Marinescu igazgató. Hivatalbalepése után a munkásbiztosítási pénztárak illetékes bizottsága 150 nyugdíjogosultat törölt a 400 közül, de ennek dacára tovább fizették a díjakat, nehogy elveszítsék nyugdíjogosultságukat. A CAM orvosai ezt a 150 alkalmazottat szolgálatra képtelennek találták és ez alapon a pénztár köteles nyugdíjat fizetni. Marinescu meg akarta védeni a pénztárral szemben a 150 alkalmazott jogait és ezért gyanúsították meg. Egyébként vegyes bizottság vizsgálja a tényállást és pontosan megállapítja, hogyan rendelkezik a törvény ilyen esetekben? A monopol vezérigazgatósága kategorikusan kijelenti, hogy igazgatója teljesen tisztességes férfi, aki képtelen visszaélések elkövetésére.

= A „Consum” új száma részletesen ismerteti a most megkötött román-magyar, román-osztrák és román-német külkereskedelmi és fizetési egyezményeket és az új külkereskedelmi rendszer életbeléptetésével kapcsolatos rendelkezéseket és eseményeket. Kérjen mutatványszámot kiadóhivatalától: Cluj, Str. Iuliu Maniu 3.

SPORT KÖZLÖNY

A petrosani Parengul-CFR együttese szerepel vasárnap Aradon

A petrosaniak ellenfele a Gloria lesz — A mérkőzés előtt SGA—Olimpia-PTT barátságos meccs

A petrosani-i Parengul-CFR együttese vasárnap Aradon vendégszerepel, ellenfele a Gloria lesz. A két csapat mérkőzése iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. A Parengul-CFR nagy játékerőt képvisel, az elmúlt vasárnap főlényesen, 4:2 arányban győzte le a júl-i kerület bajnokát, az SGA-t verő Minerul. A csapatban több aradi játékos szerepel: Kántor, Schulz, Ujj I., Mondok. Ismeretes, hogy a múlt évben az SGA csapatát főlényesen, 5:1 arányban győzték le Aradon nagyon szép mérkőzés keretében. A Gloria éppen a Chinezul ellen bizonyította be, hogy a legjobb formában levő aradi együttes, így bizonyos, hogy a Gloria—Parengul-meccs nagyon szép, izgalmas és változatos küzdelmet ígér. A meccs előtt a bajnok

SGA és a bajnokság második helyezettje, az Olimpia-PTT küzdenek meg barátságos mérkőzés keretében. Az SGA az egész bajnoki évben egyetlen vereségét az Olimpia-PTT együttesétől szenvedte el, a vasárnapi meccsen a bajnokságot revansot akar venni. Ez a mérkőzés is szép játékot ígér. A kettős meccs a Gloria-sporttelepen kerül lebonyolításra.

Az Intelegerea sporttelepen Grădîstên Intelegerea—Hakoah barátságos meccs lesz. A Hakoah a bajnoki évben nem győzte le az Intelegereát, éppen ezért mindent elkövet, hogy a revans ezúttal sikerüljön. A mérkőzés délután 6 órakor kezdődik, előzőleg a második csapatok szövetségi díjmérkőzése van műsorban.

Ujrajátszák az Unirea—Sparta-mérkőzést

Az Unirea—Sparta bajnoki mérkőzést az Unirea 2:1 arányban nyerte meg. A Sparta vezetője a meccs előtt óvott Czudar Unirea-játékos igazolatlan szereplése miatt. A szövetség tárgyalta az óvást és úgy döntött, hogy a mérkőzés eredményét megsemmisítik és újrajátszását rendelik el. Ebben az esetben igen érdekesen alakul a bajnoki táblázat. Unireagyőzelem esetén — a megismételt mérkőzésen — a helyzet a bajnoki táblán nem változik, de ha a Sparta 2:0 arányban győz, akkor hajszálal jobb gólarányával megelőzi a Juventust és akkor ez az együttes kényszerül osztályozó mérkőzés lejátszására. A Hakoah negyedik lesz, a Tricolor ötödik, az Unirea pedig a hatodik helyre zuhanna vissza. A bajnokság állása a megsemmisített Unirea—Sparta-mérkőzés eredménye nélkül a következő:

1. SGA	18	13	4	1	67:14	30
2. Olimpia-PTT	18	12	3	3	61:32	27
3. Intelegerea	18	11	3	4	48:27	25
4. Hakoah	18	7	4	7	45:41	18
5. Tricolor	18	5	7	6	33:28	17
6. Unirea	17	7	2	8	33:39	16
7. Transilvania	18	6	4	8	36:35	16
8. Soimi-CFR R. A.	18	7	1	10	31:39	15
9. Juventus	18	3	2	13	22:67	8
10. Sparta	17	2	2	13	25:79	6

O Oravetz vezeti a Venus—Ripensia kupa középdöntőt. Csütörtökön játszik le Timisoarán a Venus—Ripensia Román Kupa középdöntő mérkőzést, amelyet a kitűnő aradi futballbíró, Oravetz vezet le.

Hol fordíttassa okmányait?

MITRA I. SÁNDOR-nál!

dipl. jegyző és vizsgázott törvénytudós
jegyző, hivatásos FORDÍTÓ, fordításokat eszközöl felelősség mellett a következő nyelvekből: Román, magyar, német, francia, angol, olasz, spanyol, orosz, latin, cseh, lengyel, holland, szerb, bolgár.

Arad egyedüli többnyelvű fordítóirodája. — Információs iroda. — Bejegyzett cég.

Arad, Bulev. Regele Ferdinand 5. Csanádi Bank-palota. Másolásokat és levelezéseket vállal, cégek részére jutánvos díjazás mellett. Szegényeknek, munkanélkülieknek kedvezményt nyújt.

HIVATAL: d. e. 9—1-ig,
d. n. 3—7-ig.

Egy hónapig szünetel a nemzeti bajnokság

A vasárnap lejátszott forduló után, jő-ideig csend lesz a nemzeti bajnokságban. A Balkán Kupa és az előkészületek miatt, június harmincadikáig szünetel a bajnokság. Az alábbi mérkőzések várnak még lejátszásra:

Ripensia: Venus, Juventus.

CAO: Juventus, Chinezul.

Universitatea: Romania, AMEFA.

Crisana: AMEFA, Gloria, Juventus.

Venus: Ripensia, CFR, Romania, Unirea-Tricolor.

Romania: Universitatea, CFR, Unirea-Tricolor, Venus.

Gloria: CFR, Crisana.

CFR: Gloria, Romania, Venus.

Unirea-Tricolor: Venus, Romania.

Juventus: CAO, Ripensia, AMEFA, Crisana.

AMEFA: Crisana, Universitatea, Juventus.

O A futballszövetség magának követeli a Balkán Kupát. A futballszövetség tanácsa ülést tartott, amelyen a folyó ügyeket tárgyalták. A legérdekesebb határozat a következő: A szövetség úgy látja biztosnak tekinti, hogy a jugoszlávok kiválásával megszűnik a kupa-küzdelem és az ideig lesz az utolsó torna és ezért kimondotta, hogy kérni fogja a kupabizottságtól, hogyha az idén Románia megnyerné a kupát, úgy az kerüljön végleg birtokába, míg ha a jugoszlávok, vagy bolgárok nyernek, játszanak döntőmérkőzést Romániával. A román delegátus a Szófiában összeülő kupakomferencia elé terjeszti szövetségünk határozatát. A szövetségi tanács tudomásul vette, hogy Lengyelország nem játszhat Romániával tulszult programja miatt.

O A fővárosi Makkabi a B) liga első csoportjának győztese. A Makkabi vasárnap — mint ismeretes — legyőzte a Victoria csapatát 2:1 arányban és ezzel egy áruvalattal jobb gólarányával megelőzte a brasovi CFR-t és megnyerte a bajnokságot.

O Csikágóban az USA válogatott ökölvívó csapata 25.000 néző előtt az Amerikában túrázó olasz amatőr válogatott box-csapat ellen 10:6 arányban győzött.

O Ujpest—Ferencváros derbi Budapesten. A magyar elsőosztályú profiligát utolsó fordulóján bonyolítják le vasárnap a Ferencváros—Ujpest derbimérkőzést, amely ugyan a Ferencváros győelmét sejteti, de a zöld-fehéreknek 10:0 arányban kellene legyőzni az ujpestieket, hogy bajnokok lehessenek, miután az Ujpest 2 ponttal és jobb gólaránnyal vezet a bajnokságban.

Tízezer lei büntetés aradi levélszállítási kihágások miatt

Az aradi pályaudvari postahivatal vezető-
ségének már hónapokkal ezelőtt tudomására
jutott, hogy az egyik aradi pénzintézet alkalmazottja titokban rendszeresen foglalkozik
postai küldemények szállításával. Az illető
nemcsak Aradmegyébe, hanem távolabbi vidé-
kekre is továbbította a küldeményeket. A vo-
naton és autobuszon utazó ismerőseit vette
igénybe erre a célra és eme szolgálatokért ál-
landóan díjakat fogadott el megbízóitól. Külö-
nösen azokba a falvakba szállította a küldemé-
nyeket, amelyekben nincs postahivatal, tehát a
közhit szerint a levelek kézbesítése azokon a
helyeken sok kívánnivalót hagy maga után.

Amikor a postafőnökségnek elég pontos

adatok álltak rendelkezésére, az illetékes fő-
rumnál megtette a fellelőtet és a vizsgálat
mindenben igazolta a főnökség jelentését.

Ez alapon a pénzintézetet tízezer leire büntették postai kihágás címén. A bank azonban megfellebbezte a határozatot és közölte, hogy az intézetnek egyáltalán nem volt tudomása alkalmazottjának sorozatos kihágásairól, tehát nem vonható felelősségre.

Egyébként is az alkalmazottat tilos cselekedetei miatt elbocsátotta állásából. A fellebbezési fórum legközelebb foglalkozni fog a szokatlan ügygel.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás.

CSÜTÖRTÖK, MÁJUS 30.

Bucuresti 13: Vizátlás. Szórakoztató helyek hírei.
13.45: Tűzde, hírek. Lemezek. 14.15: Hírek. 14.40: Lemezek. 18: Kis rádiózenekar. 19: Hírek. 19.15: Kis rádiózenekar. 19.50: Előadás. 20.35: Közvetítés az Állami Operaházról. A szünetben hírek. — Budapest 1, 10: Egyházi ének és szentbeszéd az egri főszékesegyházról. 11.40: Hírek. 12.15—1.15: Görögkatolikus istentisztelet. 1.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 2.45: Rádiókrónika. 3: Hanglemezek. 4: Miért sós és miért kék a tenger. Koch Nándor dr. ifjúsági előadása. 4.30: Szervánszky-szalonzenekar. 5: Filmcsvege. 6.35: Jazz-zenekar. 7.50: Szedő Miklós magyar nótákat énekel. 8.45: Szimfóniadarás a Stúdióban. A Rákóczi harang. 10.25: Hírek, sporteredmények. 10.50: Az 1. honvédegyalozezred zenekara. 11.10: Ujpest bajnoksága és az 50 éves UTE. 12.20: Schwalb Miklós zongorázik. — Bécs. 13: Bécsi szimfonikusok Schuster csellóművésszel. 14.10: Szórakoztató zene. 15.50: Hírek. 16.30: A Popa-Gramma vonósművészes játéka. 18: Sack Erna és Schmidt József operalemezei. 19.35: Divatos dalok 1932—34-ig. A rádiózenekar. Bayer szoprán és Arnold tenor előadása lemezekkel. 22: Bellini: Norma, opera. Közvetítés Firenzéből. Utána: Jazz. — Belgrád. 18: Rádiózenekar. 19.30: Lemezek. 21: Miatovics énekes dalestje. 21.30: Lemezek. 21.45: Bellini: Norma, opera. Közvetítés Firenzéből. —

Berlin 7: Torna. 7.20: Hamburg. 17: Leipzig. 20: Tán-
cok és tavaszi dalok. 21: Mikor a csalogány énekel.
23.15: Vidám rádióriport az ivásról. 23.30—1: Kis rá-
diózenekar. Mandolin-zenekar. Dalok. Xilofon-szóló. —
Deutschlandsender 7: Hamburg. 19: Lant. 19.30: Tán-
zene. 20.50: Riport a hamburgi mezőgazdasági kiállítá-
sról. 21: Tarka est. 24—1: Tánzene Londonból. —
Kassa. 13.15: Rádiózenekar. 18.50: Lemezek. 19.25: Lemez. 19.45: Lemez. 20: Prága. — Köln. 7: Hamburg. 17: Kamarazenekar tenorénekekkel. Szórakoztató zene, opera- és operett-részletekkel. 19.30: Lugenbrand: Beuerne, szvit. 21: Hehn Aliréd zongoraművész. — Leipzig. 7: Hamburg. 17: Tarka zenés délután. 18.40: Hamburg. 19.10: Bariton-dalok citera- és zongoraszó-
lával. 20.15: Frankfurt. 21: Kedélyes férfimulatság. Dalok, tréfák, zene. 22: Tánzene. 24—1: Berlin. — Milano. 18.05: Operaáriák. 20: Hírek idegen nyelveken. 21.55: Vigjáték. Utána könnyű zene.

PÉNTEK, MÁJUS 31.

Bucuresti 13: Szórakozó helyek hírei, lemezek.
13.45: Sport. Lemezek. 14.15: Hírek. 14.40: Lemezek. 18: Dinicu-zenekar. 19: Hírek. 20: Felfedezés. 20.20: Operett-lemezek. 20.55: Hangverseny-ismertetése. 21.15: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. 22: Előadás. 23. Hírek. 23.15: Szórakoztató lemezek. 23.45: Hírek külföldre németül és franciául. — Budapest 1, 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Időszzerű apróságok. (Felfedezés). 11.45: Ifjúsági közlemények. 1: Déli harangszó. 1.05: győri Lakatos Flóris és cigányzenekara. 2.30: Országos Postás-zenekar. 5.10: A rádió diáklőrája. 6: Egyiptomi di-

vatlevél. 6.30: Walter Rózi énekel zongorakísérettel. 7: Sportközlemények. 7.15: Mátyás király ünnepélyes bevonulása Bécsbe. 7.45: Vig György szaxofonozik zongorakísérettel. 8.10: Munkásfőőra. 8.40: Hanglemezek. 9: Magyar diákok külföldi nyaralásáról. 10: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 11.15: Időjárásjelentés. 11.20: Toll Árpád és Toll Jancsi cigányzenekara muzsikál. 12.10: Heinemann Ede jazz-zenekarának műsora, Tóth Imre énekszámával. — Bécs. 15: Ivogün szoprán lemezei. 15.20: Hírek. 16.20: Nők Haydn életében. 16.40: Apró zongoradarabok az ifjúságnak. 18.40: Khosztérneg Gizella zongorázik. 21: A szülőföld szava. Vidám bécsi dalok, Borsos Ferenc tenor, az 5. gy. e. zenekara, a német népdalegyesület énekkara, a Wilchardt-népzene-egyes és a rádiózenekar hangversenye. 23.20: A Budapesti Hangverseny Zenekar Ormándi Jenő vezényletével. Utána: Jazz. — Belgrád. 17.20: Rádiózenekar. 17.40: Népdalok. 19.30: Szlatin Vladimir és Dimitrijevic Milán zongorahangversenye. 21: Zágráb. 22.30: Popovics Vladeta énekel. Utána: Lemezek. — Berlin. 7: Torna. 7.20: Königsberg. 18: Hamburg. 19.30: Könyvekről. 20: München. 21.10: Tánzene. 23.30: Homérosról. Utána fuvola- és csembalózene. — Königsberg. 7.15: Könnyű zene. 18: Hamburg. 20.20: Kardalok. 21.15: Tarka képek. 22: Brahms: Tragikus nyitány. III. szimfónia. A danzigi színház zenekarának hangversenye. 23.20: Deutschlandsender. Utána: Stuttgart. — Leipzig. 7: Torna. 7.20: Königsberg. 18: Hamburg. 20.10: Hangképek. 21: Lortzing: A fegyverkovács, vígopera. 23.40: Rádiózenekar. — Pozsony. 13: Lemezek. 13.35: Könnyű zene. 16.55: Brünn. 17.50: Brünn. 18.50: Magyar műsor. 19.35: Csajda énekesnő előadása. 20.30: Kassa. 21: Prága. 23.30: Lemezek. — Róma. 18.05: Hangverseny. 20: Hírek idegen nyelveken. 21.25: Csak Bari: Görög est. 21.55: Reklámmangverseny. 22.50: Vigjáték. 23.30: Argentín dalok.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS
felel



rossz az üzlet?
újjáéled!
hogyha jár a
reklámélet

1573

a „reklámélet” az egyetlen magyar szaklap szerkeszti: balogh sándor, előfizetési ára évi 530 lei kiadóhivatal: budapest, v. kerület lipóci-körút 9. szám

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **2 lei.** szó 2 lei. szó
Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LEVELEZÉS.

Bármikor küldhet Bu'evard. 3288

Flókkiaadóban jelgéje alatt levél várja F. B. 161 3289

„Ajándék nélkül nincs szerelem” jelgéje levél van a kiadóban, kerem átvenni. S. 3278

Egyedülálló uriaszony, keresi vidéki komoly, 60—70 éves uriember megértő barátságát. Levelet „Boldogságot kereső” jel gére az Aradi Közlöny flókkiaadójába kérem. 3279

ALKALMAZÁS.

Megbízható, komoly gyermek-gondozónőt azonnalra keresek. C.m a kiadóhivatalban. 3290

LAKÁS.

KET SZOBA-, elő-, konyha és fürdőszoba lakás és 2 szoba, fürdőszoba garcon lakás augusztus 1-re kiadó Strada Horia 3. volt Szántay-palotában. 3276

Egy háromszobás komfortos lakás július 1-re kiadó. Ezy három és négyszobás komfortos lakás augusztus 1-re előnyösen kiadó. Piața Catedralei 5., házfe:ügyelőnél. 3282

VÉTEL ÉS ELADÁS.

FIATAL drótszőrű foxterrier kutyát veszek. Ajánlatokat ármegejelöléssel az Aradi Közlöny kiadójaiba kérem leadni. 3281

MUHAR, vörösköles és bácskai kender vetőmag kisebb és nagyobb tételekben kapható. Érdeklődni Str. Greceanu 2., telefon 7—84. 3280

Kertszék 50 lei,
Kertasztal 100 lei,
Kertipad 100 lei,
Rózsakaró 8—10 lei.
Tökgyalut és paradicsom-passzlirozót legolcsóbban kaphatnak kereskedők

Schambergernél
„Fekete bárán” épület.

Aranyat veszek. Soha ilyen magas arat nem értezt el, siessen eladni a Comissioaba, Dacia kávéház mellett. 3273

TAVASZI KIARUSITAS a Comissioaba: Ebédlők modern complete 4800-tól. Singer varrógépek 1300-tól, hálószoza 2500-tól, Zongora 12 500, ural szoba 6000 lei, 2 anozl klubotol 1500 lei, saloon garnitúrák 3000 leittől, konyhakredencek 700, ezüst tárgyak 3.50 grja, perzsa szőnyegek, csillárok 500 leittől, 3 ajtós tükrös szekrény, gyermek ágyak, disztárgyak, festmények. Zalogtárgyakra a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt tmlisoarai zálogház folyósítja. Meghosszabbításokat legolcsóbban vállalunk „COMISIO” biz. üzlet Bul Reg. Maria 13. Dacia mellett. 4639
SISSSEN eladó dolgoz: beadni a Comissioaba, ármegejelölésével, kiteszük reklám kirakatunkba. Bul. Reg. Maria No. 13. TEKINTSE meg okvetlen mindenki kirakatunkat!

Pléh- és fahordók eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépe: tisztításra kisebb tételten keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

HIRDESSEN

az 50 éve fennálló

„Aradi Közlöny”-ben!

KÜLÖNFÉLÉK.

KERESEK 20.000 lei kölcsönt 6 hónapra dupa biztos ték mellett. Cim a kiadó, hivatalban.

BRISTOL...
BRISTOL...
BRISTOL

Szálloda
Budapest
Dunapart,

árban és szolgálta-
tásban vezet!

Szoba teljes ellátással
személyenként 292

napi 12.— pengőért